dal 1991

STARK

Manuale d'Uso ed Installazione
User and Installation Manual
Manuel d'utilisation et d'installation

Modelli cassaforte a muro e a mobile
Wall and free-standing safe models
Modèles de coffres-forts muraux et d'armoires

INDICE

Chi siamo ..... p. 03
Avvertenze generali per tutti i modelli ..... p. 04
Informazioni per l'installazione ..... p. 05-07
Istruzioni di funzionamento delle serrature ..... p. 08-22
Modalità smaltimento ..... p. 23

Sappiamo che da questa cassaforte si aspetta completa soddisfazione per quanto riguarda la protezione dei Suoi beni, affidabilità e facilità d'uso.

Forti della nostra esperienza di oltre 30 anni nel settore della casseforti
abbiamo progettato questa cassaforte con la massima cura e attenzione proprio per soddisfare queste Sue esigenze, affinché tutte queste qualità possano durare per molti anni.

La nostra Produzione è 100% Made in Italy!
Questo assicura un'ottima qualità, che altri prodotti non saprebbero garantire.

I numeri parlano da soli:
50000 clienti fidelizzati e soddisfatti e oltre 1000 referenze sulla gamma di prodotti STARK. I nostri prodotti sono garantiti, certificati e selezionati dai nostri migliori esperti.

L'uso della cassaforte è molto semplice, ma nonostante questo le raccomandiamo prima di tutto di leggere attentamente il presente libretto. Conoscere e installare correttamente la cassaforte serve non soltanto a evitare errori che potrebbero nuocere alla protezione dei Suoi beni, ma anche a familiarizzare con le possibilità che la stessa offre.

Ci auguriamo che la soddisfazione che proverà nell'uso della Sua cassaforte La convinca a scegliere altri prodotti della nostra marca.

STARK

AVVERTENZE GENERALI PER TUTTI I MODELLI

- La cassaforte non è impermeabile e non è ignifuga, quindi è necessario evitare di posizionarla in luoghi con possibili infiltrazioni, condense, con presenza di umidità, con temperature superiori ai 40° C o inferiori a 10° C o troppo vicini a sorgenti di calore;
- Non riporre all'interno della cassaforte, per alcuna ragione, esplosivi, liquidi infiammabili o sostanze tossiche.
- Durante la movimentazione della cassaforte, soprattutto in fase d'installazione, si raccomanda l'utilizzo di dispositivi di protezione individuali idonei e l'uso di appropriati mezzi per il sollevamento in funzione del peso del prodotto indicato nell'apposita etichetta posta su di un lato esterno della confezione.
- Prestare particolare attenzione all'apertura della cassaforte durante l'installazione, in quanto il peso della porta aperta provoca il ribaltamento e caduta della cassaforte con il rischio di schiacciamento arti.

! IL PESO PORTA APERTA POTREBBE PROVOCARE LA CADUTA DELLA CASSAFORTE. APRIRE CON CAUTELA, SPESSORARE IL BATTENTE, ACCERTARSI DELLA STABILITÀ E PROCEDERE ALL'ANCORAGGIO.

- In fase di chiusura dello sportello occorre fare particolare attenzione al fine di evitare di schiacciarsi le mani o le dita fra la parte frontale e la porta della cassaforte stessa.
- Le casseforti sono fornite con un imballo a prova di urti, nonostante ciò, prima di procedere all'operazione di muratura/fissaggio è consigliabile verificarne il corretto funzionamento.

AVVERTENZE DA RISPETTARE RIGOROSAMENTE

- Conservare accuratamente il presente libretto, il certificato di prova (relativo alla combinazione elettronica) e la fattura fuori dalla cassaforte. Questi documenti dovranno essere presentati per qualsiasi richiesta in garanzia oltre che per eventuali interventi in caso di smarrimento di chiavi o di codice.
- Trascrivere nel riquadro sotto riportato il modello (indicato in fattura) e il n° di serie (indicato sulla targhetta metallizzata applicata all'interno della porta).
- In caso di vendita o cessione della cassaforte a un'altra persona accertarsi che anche i relativi documenti seguano la cassaforte; il nuovo utente potrà così essere informato sul funzionamento della stessa.
- Per garantire una protezione ottimale dei Suoi beni, la cassaforte deve essere installata da personale specializzato.
- Se la cassaforte è dotata di chiusura a chiave, sistemare le chiavi della stessa in un luogo sicuro oppure portarle sempre con sé (mai all'interno della cassaforte).
- Se la cassaforte è dotata di chiusura elettronica, ricordare di cambiare il codice regolarmente. Non dimenticare il codice, non scriverlo sul presente libretto o su qualsiasi documento della cassaforte riposto nelle vicinanze della stessa.

INFORMAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

CASSAFORTE A MURO:

- **Per il corretto funzionamento della cassaforte, è fondamentale una adeguata installazione della stessa.**
- **Prima di murare la cassaforte, si consiglia di verificare il regolare funzionamento della serratura facendo alcune operazioni di apertura e chiusura seguendo il manuale d'istruzione in dotazione.**
- **La cassaforte va murata nel muro, mai a pavimento e non va mai capovolta.**
- **La cassaforte deve essere murata con lo sportello che si apre da sinistra verso destra (cardini sul lato destro). La garanzia decade automaticamente se non si rispettano queste istruzioni di muratura.**
- **La cassaforte va murata mantenendo la parte frontale della stessa 20 mm all'interno del filo del muro.**

1. Si consiglia d' installare la cassaforte in un luogo nascosto e appartato, difficile da poter raggiungere con i comuni mezzi di scasso (come picconi, martelli, mazze...), ma adeguato per consentire all'operatore il corretto utilizzo.

2. Si consiglia d'installare la cassaforte in un muro che sia almeno 10 cm più profondo della cassaforte; evitare pareti umide, con presenza di condensa, al fine di non danneggiare i meccanismi della serratura della Vostra cassaforte.

3. Si deve realizzare un'apertura nel muro di circa 10/15 cm più larga e più alta rispetto alle dimensioni esterne della cassaforte, con una profondità di circa 5/6 cm più profonda della stessa.

4. Bagnare la superficie interna nel vano del muro.

5. Proteggere con un foglio di nylon la superficie del frontale della cassaforte, al fine di evitare danneggiamenti alla porta e ai congegni della serratura.

6. Se si desira aumentare l'ancoraggio della cassaforte al muro, si consiglia di avvolgere la stessa con una rete elettrosaldata a maglia di 30 mm, posta ad una distanza di 3 cm dalle 4 pareti laterali della cassaforte. Oppure, si possono usare anche dei tondini di ferro di diametro 10 mm da posizionare sulle alette anti-strappo poste sul fondo della cassaforte. Inoltre, se ritenete possibile un attacco da parte di malintenzionati nel retro del muro, si consiglia di collocare sulla parete posteriore del vano una rete di tondini diametro 6 mm a maglia di circa 5 mm.

7. In alcuni modelli sono disponibili i così detti "rostri regolabili", che montati sui lati della cassaforte aumentano la difficoltà di estrazione dal muro una volta cementata.

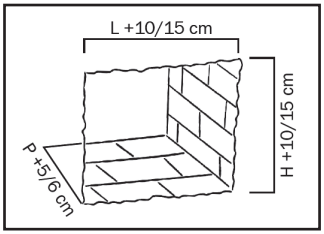
8. Posizionare la cassaforte aiutandosi con una bolla all'interno del vano nel muro (lo sportello deve rimanere aperto con i cardini sul lato destro), mantenendo il frontale 20 mm all'interno del filo del muro.

9. Con una tavoletta di legno coprire la porta/frontale della cassaforte, lasciando uno spazio utile per l'introduzione del cemento per riempire il vuoto del vano.

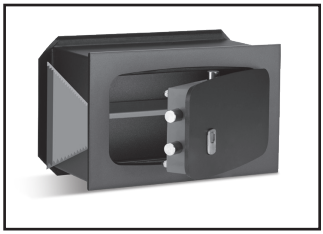
10. Murare la cassaforte con l'utilizzo di un impasto cementizio ad alta resistenza costituito da cemento tipo CEM II/A-LL 42,5 R (UNI EN 197-1) e sabbia, riempiendo con cura lo spazio ai lati e sul fondo. Si sconsiglia l'uso di cemento a rapido essicamento.

11. Appena l'impasto si è indurito, togliere le protezioni poste sul frontale ed aprire la porta, lasciandola almeno 7 giorni aperta al fine di eliminare i residui di umidità della muratura. Non usare quindi la cassaforte in questi 7 giorni e non mettere all'interno oggetti.

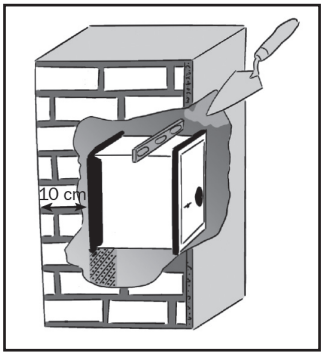
12. Fare attenzione che durante le opere di muratura, tinteggiatura, acqua o cemento non entrino all'interno della cassaforte attraverso il perimetro della porta, il foro della chiave o gli altri dispositivi della serratura. Fare maggiore attenzione se la Vostra cassaforte ha una serratura digitale o un combinatore meccanico.



Realizzare il vano nel muro come riportato in figura.



"Rostri regolabili" per aumentare la difficoltà di estrazione dal muro.



Con l'aiuto di una tavoletta di legno ( ) posta a sostegno nella parte posteriore della cassaforte posizionare correttamente la stessa mantenendo il frontale a 20 mm all'interno del filo del muro.

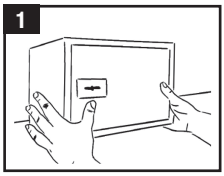
CASSAFORTE A MOBILE:

- **Per il corretto funzionamento della cassaforte, è fondamentale una adeguata installazione della stessa.**
- **Prima di fissare la cassaforte, si consiglia di verificare il regolare funzionamento della serratura facendo alcune operazioni di apertura e chiusura seguendo il manuale d'istruzione in dotazione.**
- **La cassaforte deve essere ancorata con lo sportello che si apre da sinistra verso destra (cardini sul lato destro); la cassaforte non va mail capovolta. La garanzia decade automaticamente se non si rispettano queste istruzioni di fissaggio.**

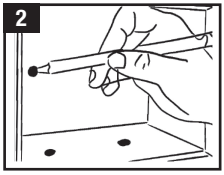
1. La cassaforte è predisposta con almeno 4 fori di fissaggio (utilizzarli tutti) posizionati generalmente 2 sulla base e 2 sullo schienale della cassaforte.

2. Ancorare molto saldamente la cassaforte utilizzando appropriati tasselli di fissaggio chimici o tradizionali o altri mezzi di ancoraggio che possono supportare sforzi di almeno 5000 kg. É quindi necessario che anche il muro e/o parete a cui si vuole ancorare la cassaforte abbiamo una solidità ed una resistenza ad una forza di strappo a 5000 kg.

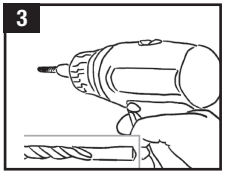
3. Nel caso di ancoraggio a pavimento o muro realizzati con forati, si consiglia l'utilizzo di tasselli chimici adeguati.



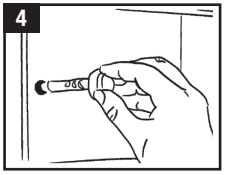
Posizionare la cassaforte nel luogo scelto per l'installazione. Per un maggior ancoraggio consigliamo di fissare la cassaforte sia a muro che a pavimento. ***È necessario, prima dell'installazione, verificare che nel muro e/o pavimento non ci sia il passaggio di cavi o tubi che possano essere danneggiati.***



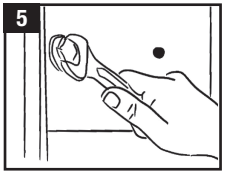
A sportello aperto segnare sul muro e/o pavimento il centro di ogni foro di fissaggio.



Procedere quindi alla foratura con l'utilizzo di una punta da trapano per cemento.



Una volta fatti i fori riposizionare la cassaforte, centrare i fori ed inserire, quindi, i tasselli adeguati.



Stringere con forza i tasselli con l'aiuto di una chiave adeguata.

ISTRUZIONI DI FUNZIONAMENTO DELLE SERRATURE

SERRATURA A CHIAVE ADOPPIA MAPPA

Non introducete grasso od olio nel foro chiave, la serratura non deve essere lubrificata. Tenete sempre fuori dalla cassaforte la chiave di scorta, nessuno, neppure la fabbrica, è in grado di fornire un'altra chiave se non dietro presentazione di un campione originale. Non gettate la chiave dall'alto: un dente si potrebbe rovinare e la chiave non apre più. In caso di smarrimento o furto della chiave, rivolgetevi al servizio assistenza per cambiare la serratura.

Per il corretto funzionamento della serratura osservare le seguenti indicazioni:

- fare attenzione ai materiali depositati sul fondo, in modo tale che non interferiscano con i catenacci di chiusura
- fare altresì attenzione all'ingombro del materiale posto all'interno in modo che non vada a toccare/spingere il coperchio copri serratura.

SERRATURA A CHIAVE + COMBINAZIONE A 3 QUADRANTI

PER MODELLI 1240, 3240TK, 340

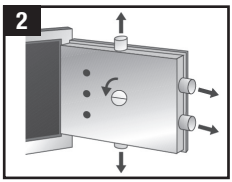
All'esterno della cassaforte sono presenti tre selettori posti in verticale; ogni pomello può essere regolato su 20 posizioni diverse (scatti) mediante rotazione eseguibile a mano o con la chiave in dotazione. **Ogni cassaforte è fornita con la combinazione 0-0-0.**

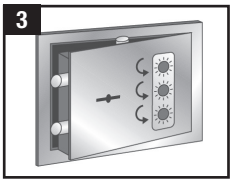
Un'importante avvertenza prima di illustrarne il funzionamento:
tutte le operazioni di impostazione, controllo e variazione della combinazione devono essere eseguite con la porta della cassaforte aperta e con la serratura chiusa (catenacci completamente fuoriusciti, cioè sporgenti rispetto al filo porta).

APERTURA DELLA CASSAFORTE

1. Assicurarsi che i selettori siano a ZERO ruotandoli verso sinistra (senso antiorario), fino all'arresto **(Fig.1)**.
2. Se la serratura ha combinazione di partenza 0-0-0, passare al punto C). In caso controria, occorre impostare la vecchia combinazione.
3. Aprire la cassaforte con la chiave.

CAMBIO COMBINAZIONE





1. Impostare la combinazione esistente ed aprire la cassaforte. A PORTA APERTA, fare uscire i catenacci.

2. Usando l'impugnatura della chiave o un altro utensile, ruotare verso sinistra (senso antiorario) fino alla posizione orizzontale la vite che si trova all'interno della porta **(Fig. 2)**.

3. Ruotare a ZERO i selettori verso sinistra, fino all'arresto **(Fig.3)**.

4. Stabilire la combinazione voluta per ciascun selettore. Un esempio. Per la combinazione 3-1 1-5 girare lentamente i selettori verso destra contando gli scatti: 3 scatti per il selettore superiore, I I scatti per quello intermedio, 5 scatti per quello inferiore.

5. Usando l'impugnatura della chiave o un altro utensile, ruotare verso destra (senso orario) la vite che si trova all'interno della porta fino alla posizione verticale.

6. Fare rientrare i catenacci mediante la chiave. La combinazione è impostata.

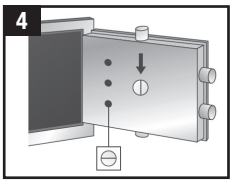
VERIFICA

Eseguire almeno tre volte le operazioni di apertura e chiusura
A PORTA APERTA, seguendo attentamente le relative istruzioni.

CHIUSURA

Chiudere la cassaforte con la chiave e ruotare i selettori in modo da non lasciare impostata la combinazione.

RIPRISTINO DELLA COMBINAZIONE SOLO A PORTA APERTA



In caso di errore durante l'impostazione di una combinazione,
o di dimenticanza della stessa, procedere come segue:

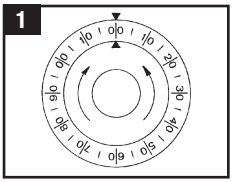
1. Verificare che la vite di cambio combinazione sia con il taglio in verticale, altrimenti portarla in tale posizione **(Fig.4)**.

2. All'interno della porta ci sono tre fori che servono da spia. Guardare nel primo foro e azionare il selettore corrispondente finchè non si presenta una linea orizzontale. ARRIVATI A QUESTO PUNTO FERMARSI.

3. Guardare nel secondo foro e manovrare il selettore corrispondente, procedendo come in (2.). Compiere le stesse operazioni anche con il terzo foro e selettore. La combinazione risultante è quella precedentemente impostata.

SERRATURA A COMBINAZIONE A DISCO

PER MODELLI 460, 360



La serratura è fornita con la seguente
COMBINAZIONE INIZIALE: 20 - 40 - 60.
Impostate la vostra combinazione personale.
Potete scegliere fra **1.440.000 COMBINAZIONI POSSIBILI.**
I NUMERI ROSSI NON POSSONO ESSERE UTILIZZATI PER IL TERZO NUMERO DELLA COMBINAZIONE.
La serratura si apre **"componendo"** la combinazione **"impostata"** mediante rotazione del combinatore **(Fig.1)**.

A) COME SI COMPONE LA COMBINAZIONE

Nell'ipotesi che sia impostata, per esempio, la combinazione 20 - 40 - 60.
1. Partendo da un numero qualsiasi, fare 3 giri ↺ e proseguire ↺ fino al 1° numero (20).
2. Partendo dal 1° numero (20). fare 2 giri ↻ e proseguire ↻ fino al 2° numero (40).
3. Partendo dal 2° numero (40). fare 1 giri ↺ e proseguire ↺ fino al 3° numero (60).

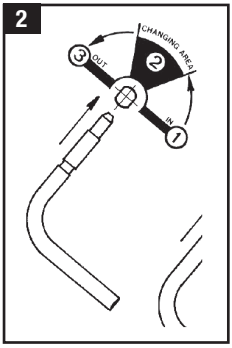
B) PER APRIRE

Comporre la combinazione (A), poi girare lentamente ↻ fino all'arresto.

C) PER CHIUDERE

Girare ↺ almeno 4 giri per scomporre completamente la combinazione.

D) COME SI CAMBIA LA COMBINAZIONE

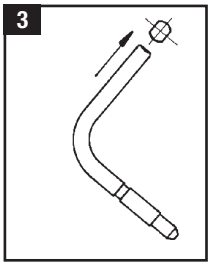


Questa operazione (IMPOSTAZIONE DI UNA NUOVA COMBINAZIONE) si effettua con la porta aperta e la serratura a combinazione chiusa.
1. Comporre la combinazione impostata **(A)**.
2. Introdurre a fondo, nel foro situato dietro la porta, la chiave di cambio, orientata nella direzione 1 **(Fig.2)**. Se la chiave non entra liberamente fino in fondo (in battuta), la combinazione non è stata composta esattamente: ripetere la composizione.
3. Girare la chiave dalla posizione 1 alla posizione 2 (changing area). Se non gira, non è introdotta a fondo.
4. Comporre con precisione la nuova combinazione **(A)**.
ATTENZIONE! IL 3° NUMERO NON DEVE ESSERE ROSSO.

5. Girare la chiave dalla posizione 2 alla posizione 3.
6. Estrarre la chiave. La nuova combinazione è impostata.
7. ATTENZIONE! PRIMA DI CHIUDERE LA PORTA, PROVARE PIÙ VOLTE LA NUOVA COMBINAZIONE IMPOSTATA **(A - B - C)**.

Se si è commesso un errore di impostazione, la serratura non si apre ed occorre procedere all'azzeramento **(E)**.

E) COME SI AZZERA LA COMBINAZIONE (FIG.3)



Questa operazione si effettua solo nel caso che, avendo la porta aperta, non si conosce la combinazione impostata.

1. Imboccare la chiave, orientata come in **Fig.3**, nel foro situato dietro la porta, e tenerla in leggero contatto verso l'interno della serratura.
2. Girare il combinatore ↶ ↶ ↶ ↶ finché la chiave compirà un avanzamento verso l'interno (circa 5 mm).
3. Girare ↷ ↷ ↷ finché la chiave compirà un secondo avanzamento.
4. Girare ↶ ↶ finché la chiave compirà un terzo avanzamento.
5. Estrarre la chiave e introdurla nell'altro senso **(Fig.2; D, 2)**.
6. Impostare la nuova combinazione desiderata **(D, 3...7)**.

SERRATURA A CHIAVE + COMBINAZIONE A DISCO

PER MODELLI 460, 360

La chiave apre e chiude la serratura. La combinazione a disco va a fermare la chiave quando chiude. Vedere istruzioni per SERRATURA A CHIAVE a pagina 08 ed istruzioni per SERRATURA A COMBINAZIONE A DISCO a pagina 10.

SERRATURA A CILINDRO EUROPEO

Apertura e chiusura protezione magnetica: utilizzare la chiave magnetica appoggiandola sul dentino di trascinamento per aprire o chiudere la finestra.
Apertura e chiusura porta cassaforte: utilizzare la chiave per azionare la serratura e aprire la cassaforte. A porta aperta la chiave non è estraibile.

Informazioni di sicurezza: Cilindro dotato di chiave da cantiere per l'installazione, una volta ultimata l'installazione, disattivare la chiave da cantiere, inserendo una delle 5 chiavi padronali in dotazione. Per la duplicazione: sia le chiavi magnetiche che le chiavi cilindro sono riproducibili esclusivamente presso centri autorizzati dietro presentazione del tesserino di sicurezza in dotazione. Se si desidera sostituire il cilindro europeo installato sulla cassaforte, onde evitare il blocco della serratura, rivolgersi presso centri specializzati.

SERRATURA A COMBINAZIONE ELETTRONICA A BATTERIA

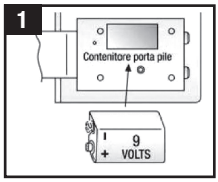
PER MODELLI 1250, 1250CE, 250C, 250CCE, 3250TK, 3250TKCE, 3250C, 3250CCE, 350

INTRODUZIONE

M01 è una combinazione elettronica studiata per facilitare l'uso delle casseforti. L'esclusiva tastiera alfanumerica permette di memorizzare un codice numerico (cifre) oppure una parola (lettere).

DATI TECNICI RIASSUNTIVI

- Microprocessore proprietario per garantire flessibilità e sicurezza.
- Numero cifre o lettere: minimo 6, massimo 10, cioè oltre 11 miliardi di combinazioni possibili.
- Memorizzazione codice in memoria non volatile.
- Pulsantiera di comando con 12 tasti a membrana, dotata di due poli per alimentazione esterna d'emergenza più due led indicatori rosso e verde.
- Alimentazione: 1 pila alcalina 9 Volts (tipo 6LR61) sistemata all'interno della porta (non usare pile ricaricabili).
- Durata della pila: 2500 manovre con pila alcalina.
- Segnale acustico di pile scariche.
- Stand-by automatico dopo 20 secondi per una maggiore durata della pila.
- Azionamento motorizzato dei catenacci.



INSERIMENTO O SOSTITUZIONE DELLA PILA

Seguire la seguente procedura in occasione della prima messa in funzione della cassaforte o quando la pila è scarica:

1. Aprire la porta della cassaforte.

2. Togliere il coperchio di plastica che si trova sul lato interno della porta.

3. Inserire o sostituire la pila (9V alcalina tipo 6LR61) e rimettere il coperchio **(Fig.1)**.

NOTA: ogni volta che si preme un tasto, la serratura deve emettere un segnale acustico breve. Se la serratura emette 3 segnali acustici brevi, significa che la pila è scarica e che bisogna sostituirla.

CHIUSURA DELLA CASSAFORTE

1. Dopo aver chiuso la porta della cassaforte premere il tasto "R" - RESET.

2. Premere il tasto "C" - Conferma; a questo punto la serratura si chiude, previa segnalazione visisva del led rosso fisso (4 secondi circa). Se la serratura non si chiude ripetere la procedura dal punto 1; in caso di ulteriore blocco seguire la procedura di RESET come sotto indicato.

APERTURA DELLA CASSAFORTE

1. Premere il tasto “R”.

2. Digitare il proprio codice personale (codice impostato in fabbrica: 0-0-0-0-0-0). Se il codice è corretto la serratura si apre previa segnalazione visiva led verde fisso (4 secondi circa). Se la serratura non si apre verificare innanzitutto l’esattezza del codice e quindi ripetere la procedura dal punto 1; in caso di ulteriore blocco eseguire la procedura di RESET come sotto indicato.

PROCEDURA DI RESET

1. Se i catenacci sono nella posizione di apertura (interni): eseguire la procedura di apertura (“R” + CODICE).

2. Se i catenacci sono nella posizione di chiusura (esterni): eseguire la procedura di chiusura (“R” + “C”). Dopo la suddetta procedura la cassaforte deve funzionare correttamente. Attenzione: la procedura di RESET non modifica il codice di apertura in memoria.

MODIFICA DEL CODICE PERSONALE

ATTENZIONE! QUANDO SI ESEGUE LA PROCEDURA DI CAMBIO CODICE NON ATTENDERE + DI 5 SECONDI TRA UN PUNTO E L’ALTRO.

Il codice di fabbrica deve essere cambiato appena la cassaforte è in uso. Non devono essere scelti codici di facile intuizione (e. 123456). Non devono essere usati dati personali o dati riconducibili alla conoscenza del proprietario (es. data di compleanno). È possibile modificare il codice personale ogni volta lo si desideri. La modifica del codice personale è possibile soltanto con la porta della cassaforte aperta.

1. Premere tasto “R”.

2. Premere tasto “C” e attendere la fuoriuscita dei catenacci.

3. Inserire il proprio codice personale (0-0-0-0-0-0 se si tratta della prima variazione del codice) e attendere il rientro dei catenacci.

4. Inserire di nuovo il proprio codice personale (0-0-0-0-0-0 se si tratta della prima variazione del codice).

5. Premere il tasto “C”; se l’operazione è avvenuta correttamente il led verde rimane acceso.

6. Inserire il nuovo codice (minimo 6 cifre o lettere, massimo 10).

7. Premere il tasto “C”.

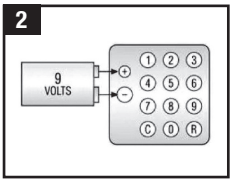
8. Inserire una seconda volta il nuovo codice (minimo 6 cifre o lettere, massimo 10).

9. Premere il tasto “C”.

Se la procedura è stata eseguita correttamente la serratura emette due segnali acustici brevi più due accensioni brevi (1/2 secondo) del led verde. Se la procedura non è stata eseguita correttamente la serratura emette un segnale acustico lungo (1 secondo), più led rosso acceso (1 secondo).

Il nuovo codice non è stato memorizzato quindi il codice di apertura è ancora quello precedente. Ripetere la procedura dal punto 1. **AVVERTENZA:** prima di richiudere la cassaforte ripetere varie volte il test di apertura e chiusura della cassaforte tenendo la porta aperta.

ALIMENTAZIONE DI EMERGENZA SULLA TASTIERA



Procedura da eseguire esclusivamente a cassaforte chiusa:

1. Appoggiare la batteria da 9 Volts 6LR61 (Fig.2) rispettando la popolarità.

2. Digitare il codice di apertura.

3. A cassaforte aperta sostituire immediatamente la batteria interna.

N.B.: nel caso in cui la suddetta procedura avesse dato esito negativo, contattare il più vicino centro di assistenza.

CONSIGLI PER L'INSTALLAZIONE

Malgrado un imballo a prova di urti, le casseforti possono subire dei danni durante il trasporto. In particolare per i modelli a muro:

- assicurarsi che il loro funzionamento sia regolare prima dell'installazione;
- non sporcare la tastiera digitale e i pomelli mobili di vernice o cemento;
- non bagnare la tastiera, l'interno della porta e la serratura;
- non montare batterie usate;
- non trasportare mai una cassaforte chiusa.

Nei modelli a muro, è utile estendere l'ancoraggio con tondino da costruzione o rete metallica, da murare appoggiati al labbro di fondo del corpo cassaforte. Per evitare di danneggiare o sporcare il frontale, ricoprirlo durante l'installazione con carta da pacchi o di giornale, fissandola con nastro adesivo. Dopo la muratura lasciare la cassaforte aperta almeno per 48 ore, in modo da facilitare l'essicazione del cemento ed evitare la formazione di condensa all'interno della stessa.

SERRATURA A COMBINAZIONE ELETTRONICA A BATTERIA TEMPORIZZATA

PER MODELLI 680AR, 670AR, 350AR

CHIUSURA

Premere il pulsante reset "R" seguito dal pulsante "C", il led rosso s'illumina ed i catenacci si portano in posizione di chiusura.

ATTIVAZIONE TEMPO DI RITARDO

La cassaforte viene fornita con un codice di apertura (000000) già impostato in fabbrica. Per attivare il tempo di ritardo digitare il codice di apertura. Si possono verificare tre diverse condizioni:

1. se il codice è corretto, il led rosso inizia a lampeggiare una volta al secondo, per poi lampeggiare due volte al secondo durante l'ultimo minuto di ritardo;

2. se il codice è errato alla decima cifra si ottiene una segnalazione acustica di circa un secondo durante la quale s'illumina il led rosso;

3. se per tre volte si digita un codice errato si ottiene una segnalazione sonora che dura per circa 20 secondi, con il conseguente blocco della tastiera per tutta la durata della segnalazione.

APERTURA DURANTE TEMPO DI FINESTRA

Terminato il tempo di ritardo tre segnali acustici in corrispondenza dell'accensione del led verde segnalano l'inizio del tempo di finestra (della durata di un minuto) scandito dal lampeggio alternato dei led rosso e verde. Per aprire la cassaforte digitare quindi il codice di apertura.

Si possono verificare tre casi:

1. se il codice è corretto, il led verde si illumina, i catenacci si ritraggono ed è possibile aprire la cassaforte;

2. se il codice è errato alla decima cifra si ottiene una segnalazione acustica di circa un secondo durante la quale s'illumina il led rosso;

3. se per tre volte si digita un codice errato si ottiene una segnalazione sonora che dura per circa 20 secondi, con il conseguente blocco della tastiera per tutta la durata della segnalazione.

CAMBIO CODICE UTENTE

ATTENZIONE! QUANDO SI ESEGUE LA PROCEDURA DI CAMBIO CODICE NON ATTENDERE + DI 5 SECONDI TRA UN PUNTO E L'ALTRO.

Il codice di apertura può essere modificato un numero elevatissimo di volte. Le operazioni di cambio codice devono essere eseguite con lo sportello aperto ed i catenacci in posizione di apertura seguendo la procedura di seguito riportata:

1. digitare il codice di apertura (ad es. 000000 nel caso del primo cambio codice);

2. premere il pulsante di conferma "C";

3. se corretto il led verde rimane acceso;

4. digitare il nuovo codice (min. 6 numeri e/o lettere - max. 10);

5. premere il pulsante di conferma "C";

6. ridigitare il nuovo codice di apertura;

7. premere il pulsante di conferma "C".

A questo punto si possono verificare due diverse condizioni:

- due segnali visivi (led verde) + due acustici della durata di circa un secondo: il nuovo codice è stato memorizzato correttamente;
- un segnale visivo (led rosso) + uno acustico della durata di circa un secondo: il nuovo codice non è stato memorizzato perchè composto da meno di 6 cifre o più di 10 oppure perchè la ripetizione del nuovo codice non è corrispondente alla prima digitazione.

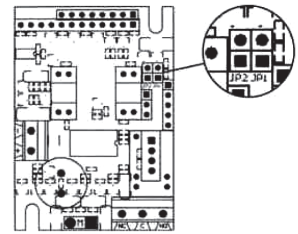
Nel secondo caso il codice di apertura non è cambiato per cui è necessario ripetere l'operazione dal punto 1. **IMPORTANTE:** prima di chiudere la cassaforte, si consiglia di eseguire alcune prove di chiusura e di apertura a sportello aperto.

IMPOSTAZIONE TEMPO DI RITARDO

Sul circuito stampato della scheda sono presenti dei ponticelli JP1 e JP2 **(Fig.1)**.
Tali ponticelli servono per impostare i tempi di ritardo utilizzando i cavallotti in dotazione come segue:

JP1	JP2	RITARDO (min.)
OFF	OFF	1
ON	OFF	5
OFF	ON	10
ON	ON	20

1

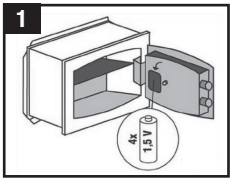


CODICE ANTICOERCIZIONE (non presente nel modello 680AR)

La cassaforte è dotata di un codice anticoercizione. Tale codice consente di attivare un contatto presente sulla scheda elettronica durante le operazioni di attivazione del tempo di ritardo ed apertura. Tale contatto può essere collegato ad altri sistemi di sicurezza (es. allarme antifurto) per segnalare eventuali situazioni di emergenza. I collegamenti sulla scheda sono C (comune), N.O. (normalmente aperto), N.C. (normalmente chiuso).
Il codice è costituito dal normale codice di apertura aggiungendo un'unità all'ultima cifra (es.: se il codice di apertura è 000000, il codice anticoercizione diventa 000001; se il codice di apertura è 584629, il codice anticoercizione diventa 584620).

SERRATURA A COMBINAZIONE ELETTRONICA A BATTERIA

PER MODELLI 850A, 1850 Old (porta con angoli retti)



IMPORTANTE

- Per il corretto funzionamento della serratura inserire le 4 pile alcaline da 1,5 volts nell'apposito contenitore **(Fig.1)**.
- Conservare i codici in un luogo sicuro. Non utilizzare codici personali tipo: data di nascita, numeri di telefono, etc...
- Se la cassaforte non viene utilizzata per lunghi periodi, togliere le batterie **(Fig.1)**.

PER CHIUDERE LA CASSAFORTE

- Chiudere la porta della cassaforte.
- Premere il tasto "R".
- Premere il tasto "C"; a questo punto la serratura si chiude previa segnalazione acustica (breve melodia).

Se la serratura non si chiude ripetere la procedura dal punto 1.

In caso di ulteriore blocco eseguire la procedura di reset:

1. se i catenacci sono nella posizione di apertura (interni) eseguire la procedura di apertura (R + codice);

2. se i catenacci sono nella posizione di chiusura (esterni) eseguire la procedura di chiusura (R + C). Dopo la suddetta procedura la cassaforte deve funzionare correttamente.

ATTENZIONE: la procedura di reset non modifica il codice di apertura in memoria.

APERTURA DELLA CASSAFORTE

- Premere il tasto "R".
- Digitare il proprio codice personale (codice impostato in fabbrica 0-0-0-0-0-0), a questo punto la cassaforte si aprirà previa segnalazione acustica (breve melodia).
- Se la cassaforte non si apre ripetere la procedura al punto 2.
- In caso di ulteriore blocco eseguire la procedura di reset (vedi sopra).

MODIFICA DEL CODICE PERSONALE

ATTENZIONE! QUANDO SI ESEGUE LA PROCEDURA DI CAMBIO CODICE NON ATTENDERE PIÙ DI 5 SECONDI TRA UN PUNTO E L'ALTRO.

È possibile modificare il codice ogni volta lo si desideri. La modifica del codice personale è da effettuarsi solo a porta aperta, con i catenacci nella posizione di apertura.

Procedere come segue:

1. Digitare il tasto “R”.

2. Digitare il proprio codice personale (0-0-0-0-0-0 se si tratta della prima modifica).

3. Digitare il tasto “C”; se l’operazione è avvenuta correttamente la serratura emette un doppio beep. In caso di errore la serratura emette un beep lungo. Ripetere quindi l’operazione dal punto1.

4. Digitare il nuovo codice personale (minimo 6 numeri, massimo 10).

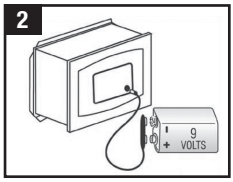
5. Digitare il tasto “C”; se l’operazione è avvenuta correttamente la serratura emetterà un doppio beep. In caso di errore la serratura emetterà un beep lungo. Ripetere quindi l’operazione dal punto 1.

6. Digitare per la seconda volta il nuovo codice personale (minimo 6 numeri, massimo 10).

7. Digitare il tasto “C”; se l’operazione è avvenuta correttamente la serratura emetterà un doppio beep, a questo punto il nuovo codice è stato memorizzato. In caso di errore la serratura emetterà un beep lungo, quindi ripetere l’operazione dal punto 1.

AVVERTENZA: prima di chiudere la cassaforte ripetere più volte la procedura di apertura e chiusura a porta aperta.

ALIMENTAZIONE D’EMERGENZA

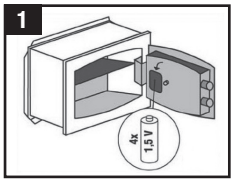


Nel caso in cui le batterie fossero completamente scariche o deteriorate togliere il tappo alla destra del tasto ENTER e inserire lo spinotto di emergenza (jack), collegandolo ad una batteria alcalina a 9 volts.

Procedere quindi all’apertura come da istruzioni **(Fig.2)**.

IMPORTANTE: CONSERVARE LE ISTRUZIONI ALL’ESTERNO DELLA CASSAFORTE.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE



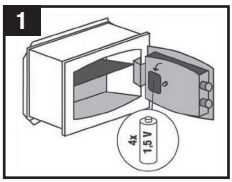
Se la serratura elettronica emette tre segnali acustici lunghi dopo la chiusura o apertura della cassaforte significa che le pile sono scariche.

Procedere immediatamente alla sostituzione delle stesse **(Fig.1)**.

SERRATURA A COMBINAZIONE ELETTRONICA A BATTERIA + CHIAVE DI SBLOCCO

PER MODELLI N3850A, 1850 New (porta con angoli raggiati), 1850SC

IMPORTANTE



- Per il corretto funzionamento della serratura inserire n. 4 pile stilo alcaline (LR6 AA/1,5V) nell'apposito contenitore **(Fig.1)**.
- Conservare i codici e la chiave di sblocco in un luogo sicuro. Non utilizzare codici personali tipo: data di nascita, numeri di telefono, etc...
- Se la cassaforte non viene utilizzata per lunghi periodi, togliere le batterie **(Fig.1)**.
- Utilizzare la chiave in dotazione unicamente per le emergenze.

PER CHIUDERE LA CASSAFORTE

- Chiudere la porta della cassaforte.
- Premere il tasto "R".
- Premere il tasto "C"; a questo punto la serratura si chiude previa segnalazione acustica (breve melodia). Se la serratura non si chiude ripetere la procedura dal punto 1.

In caso di ulteriore blocco eseguire la procedura di reset:

1. se i catenacci sono nella posizione di apertura (interni) eseguire la procedura di apertura (R + codice);

2. se i catenacci sono nella posizione di chiusura (esterni) eseguire la procedura di chiusura (R + C).

Dopo la suddetta procedura la cassaforte deve funzionare correttamente.

ATTENZIONE: la procedura di reset non modifica il codice di apertura in memoria.

APERTURA DELLA CASSAFORTE

- Premere il tasto "R".
- Digitare il proprio codice personale (codice impostato in fabbrica 0-0-0-0-0-0), a questo punto la cassaforte si aprirà previa segnalazione acustica (breve melodia).
- Se la cassaforte non si apre ripetere la procedura al punto 2.
- In caso di ulteriore blocco eseguire la procedura di reset (vedi sopra).

MODIFICA DEL CODICE PERSONALE

ATTENZIONE! QUANDO SI ESEGUE LA PROCEDURA DI CAMBIO CODICE NON ATTENDERE PIÙ DI 5 SECONDI TRA UN PUNTO E L'ALTRO.

È possibile modificare il codice ogni volta lo si desideri. La modifica del codice personale è da effettuarsi solo a porta aperta, con i catenacci nella posizione di apertura.

Procedere come segue:

1. Digitare il tasto "R".

2. Digitare il proprio codice personale (0-0-0-0-0-0 se si tratta della prima modifica).

3. Digitare il tasto "C"; se l'operazione è avvenuta correttamente la serratura emette un doppio beep. In caso di errore la serratura emette un beep lungo. Ripetere quindi l'operazione dal punto1.

4. Digitare il nuovo codice personale (minimo 6 numeri, massimo 10).

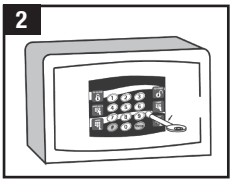
5. Digitare il tasto "C"; se l'operazione è avvenuta correttamente la serratura emetterà un doppio beep. In caso di errore la serratura emetterà un beep lungo. Ripetere quindi l'operazione dal punto 1.

6. Digitare per la seconda volta il nuovo codice personale (minimo 6 numeri, massimo 10).

7. Digitare il tasto "C"; se l'operazione è avvenuta correttamente la serratura emetterà un doppio beep, a questo punto il nuovo codice è stato memorizzato. In caso di errore la serratura emetterà un beep lungo, quindi ripetere l'operazione dal punto 1.

AVVERTENZA: prima di chiudere la cassaforte ripetere più volte la procedura di apertura e chiusura a porta aperta.

CHIAVE DI SBLOCCO



La chiave di sblocco in dotazione è da utilizzarsi esclusivamente per le procedure d'apertura d'emergenza e NON come chiave di utilizzo normale.

• Togliere il tappo copri foro posto sulla tastiera.

• Inserire la chiave nel foro, ruotare la chiave in senso orario di un quarto di giro e aprire la porta **(Fig.2)**.

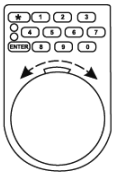
SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Se la serratura elettronica emette tre segnali acustici lunghi dopo la chiusura o apertura della cassaforte significa che le pile sono scariche. Procedere immediatamente alla sostituzione delle stesse **(Fig.1)**.

SERRATURA A COMBINAZIONE ELETTRONICA AUTOALIMENTATA A DINAMO

necessita di batterie di alimentazione

PER I MODELLI 450, 330

CAMBIO COMBINAZIONE NB: Il codice del costruttore è 50-25-50		**AZIENDE HASS-HEMILTON/KABA**	
NB	**Fare sempre l'operazione di cambio della combinazione a cassaforte aperta**		
1	Attivare la serratura ruotando il pomello a destra e a sinistra. L'avvenuta carica viene segnalata con un doppio lampeggio dei led verde e rosso accompagnato da un segnale acustico.		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Premere il tasto # e 1. L'ingresso alla programmazione viene segnalato con un doppio lampeggio dei led verde accompagnato da un segnale acustico.	# 1	☼ ♪ ☼ ♪
3	Digitare la combinazione da cambiare: Esempio: **50-25-50** L'inserimento corretto della combinazione viene segnalato con un doppio lampeggio dei led verde accompagnato da un segnale acustico.	5 0 2 ...	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ ... ☼ ♪ ☼ ♪
4	Digitare la nuova combinazione. Esempio: **12-34-56** L'inserimento corretto della nuova combinazione viene segnalato con un doppio lampeggio dei led verde accompagnato da un segnale acustico.	1 2 3 ...	☼ ♪ ☼ ♪
5	Ripetere l'operazione dal punto 4. La conferma corretta della nuova combinazione e l'uscita dalla programmazione vengono segnalati un doppio lampeggio dei led verde e rosso.	1 2 3 ...	☼ ☼ ☼ ☼

CAMBIO COMBINAZIONE NB: Il codice del costruttore è 50-25-50		**AUDITCON 50V**	
1	Alimentare la serratura ruotando il pomello a destra e a sinistra. L'avvenuta carica viene segnalata con un doppio lampeggio dei led verde e rosso accompagnato da un segnale acustico. Portare l'indice del pomello in posizione centrale. (Zona rossa coperta).		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Digitare la combinazione di apertura a 6 cifre: Esempio: **50-25-50** Il led verde si accende ad ogni tasto premuto.	5 0 2 … ☝	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ …
3	Se l'operazione è stata eseguita correttamente, il led verde si accende per 2 secondi.		☼ ♪ **Led verde fisso per 2 secondi**
4	Ruotare il pomello in senso orario entro 10 secondi.		
5	Per chiudere la serratura, ruotare di almeno un giro in senso antiorario il pomello.		

L'apparecchiatura è dotata di un sistema di anti-manipolazione elettronica. Nel caso in cui venissero digitati consecutivamente 5 codici errati, l'apparecchiatura si mette in autoprotezione per 3 minuti, inibendo la tastiera a qualsiasi operazione. Tale stato viene segnalato con un segnale ottico (led rosso) acustico ogni 2 secondi. All'uscita di tale stato, se non viene digitato il codice corretto, il sistema si blocca nuovamente per 3 minuti.

MODALITÀ DI SMALTIMENTO

INFORMATIVA - CEI EN 50419:2006-05 ART.26 INFORMAZIONE AGLI UTILIZZATORI - TITOLO IV
Alla cortese attenzione dell'acquirente. IL PRODUTTORE conformemente a quanto stabilito dalla norma tecnica, informa l'acquirente in merito al prodotto acquistato che:

1. L'acquirente ha l'obbligo di non smaltire i RAEE come rifiuti urbani misti e di effettuare, per detti rifiuti, la raccolta differenziata.
2. L'acquirente deve attenersi ai sistemi di ritiro o di raccolta dei RAEE, nonché la possibilità e le modalità di consegna al distributore del RAEE equivalente all'atto dell'acquisto di una nuova AEE ai sensi dell'articolo 11, comma 1, o di conferimento gratuito senza alcun obbligo di acquisto per i RAEE di piccolissime dimensioni ai sensi dell'articolo 11, comma 3.
3. L'acquirente è consapevole degli effetti potenziali sull'ambiente e sulla salute umana dovuti alla eventuale presenza di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e ad una scorretta gestione delle stesse.
4. L'acquirente ha il dovere di contribuire al riutilizzo, al riciclaggio e ad altre forme di recupero dei RAEE.
5. A continuazione testo della GAZZETTA UFFICIALE dell'Allegato

Visita il nostro sito www.starksafes.com
e scopri tutti i nostri prodotti!

La cassaforte è uno di quegli acquisti che si fa una volta nella vita e addirittura può essere ereditata di generazione in generazione: prenditi quindi il giusto tempo per trovare il prodotto più adatto alle tue esigenze con l'aiuto del nostro **CONFIGURATORE**.

Lasciati guidare: in base alle tue esigenze, sapremo indicarti il modello più adatto a te!

INDEX

Who we are ..... p. 25
General warnings for all models ..... p. 26
Installation information ..... p. 27-29
Lock operating instructions ..... p. 30-44
Disposal mode ..... p. 45

We know that you expect complete satisfaction from this safe in terms of the protection of your assets, reliability and ease of use.

With over 30 years of experience in the safe sector, we have designed this safe with the utmost care and attention to meet these needs, so that all these qualities can last for many years.

Our production is 100% Made in Italy!
This ensures excellent quality, which other products could not guarantee.

The numbers speak for themselves:
50,000 loyal and satisfied customers and
over 1,000 references on the STARK product range.
Our products are guaranteed, certified and selected by our best experts.

The use of the safe is very simple, but despite this, we recommend that you first read this booklet carefully. Knowing and correctly installing the safe not only helps you avoid mistakes that could harm the protection of your assets, but also helps you become familiar with the possibilities that it offers.

We hope that the satisfaction you will experience in using your safe will convince you to choose other products of our brand.

STARK

GENERAL WARNINGS FOR ALL MODELS

- The safe is not waterproof and is not fireproof, so it is necessary to avoid placing it in places with possible infiltrations, condensation, with the presence of humidity, with temperatures above 40° C or below 10° C or too close to heat sources;
- Do not store explosives, flammable liquids or toxic substances inside the safe, for any reason.
- When handling the safe, especially during installation, we recommend using suitable personal protective equipment and the use of appropriate lifting equipment based on the weight of the product indicated on the appropriate label on the outside of the package.
- Pay particular attention when opening the safe during installation, as the weight of the open door causes the safe to tip over and fall, with the risk of crushing limbs.

! THE WEIGHT OF THE OPEN DOOR COULD CAUSE THE SAFE TO FALL. OPEN WITH CAUTION, SHIMM THE DOOR, MAKE SURE IT IS STABILITY AND ANCHORING IT.

- When closing the door, pay particular attention to avoid crushing your hands or fingers between the front part and the door of the safe itself.
- The safes are supplied with shock-proof packaging, however, before proceeding with the masonry/ fixing operation, it is advisable to check that it is working correctly.

WARNINGS TO BE STRICTLY FOLLOWED

- Carefully keep this booklet, the test certificate (relating to the electronic combination) and the invoice outside the safe. These documents must be presented for any warranty claims as well as for any interventions in the event of loss of keys or code.
- Write the model (indicated on the invoice) and the serial number (indicated on the metal plate applied to the inside of the door) in the box below.
- In the event of selling or transferring the safe to another person, make sure that the relevant documents also follow the safe; the new user will thus be able to be informed about how it works.
- To ensure optimal protection of your assets, the safe must be installed by specialized personnel.
- If the safe is equipped with a key lock, place the keys in a safe place or always carry them with you (never inside the safe).
- If the safe is equipped with an electronic lock, remember to change the code regularly. Do not forget the code, do not write it in this booklet or on any safe document stored near the safe.

INSTALLATION INFORMATION

WALL-MOUNTED SAFE:

- **For the safe to function correctly, proper installation is essential.**
- **Before walling the safe, we recommend checking that the lock is working properly by carrying out a few opening and closing operations following the instruction manual provided.**
- **The safe must be walled into the wall, never on the floor and must never be turned upside down.**
- **The safe must be walled in with the door opening from left to right (hinges on the right side). The warranty automatically expires if these masonry instructions are not followed.**
- **The safe must be bricked in, keeping the front part of the safe 20 mm inside the wall line.**

1. It is recommended to install the safe in a hidden and secluded place, difficult to reach with common burglary tools (such as pickaxes, hammers, sledgehammers...), but suitable to allow the operator to use it correctly.

2. It is recommended to install the safe in a wall that is at least 10 cm deeper than the safe; avoid damp walls, with the presence of condensation, in order not to damage the mechanisms of the lock of your safe.

3. An opening must be made in the wall about 10/15 cm wider and higher than the external dimensions of the safe, with a depth of about 5/6 cm deeper than the safe itself.

4. Wet the internal surface in the wall cavity.

5. Protect the surface of the front of the safe with a sheet of nylon, in order to avoid damage to the doors and the lock mechanisms.

6. If you wish to increase the anchoring of the safe to the wall, we recommend wrapping it with an electro-welded mesh with a 30 mm mesh, placed at a distance of 3 cm from the 4 side walls of the safe. Alternatively, you can also use iron rods with a diameter of 10 mm to be positioned on the anti-tear flaps on the bottom of the safe. Furthermore, if you believe an attack by criminals is possible from behind the wall, we recommend placing a mesh of 6 mm diameter rods with a mesh of about 5 mm on the rear wall of the cavity.

7. Some models have so-called “adjustable bolts” that, when mounted on the sides of the safe, increase the difficulty of extracting it from the wall once it has been cemented in.

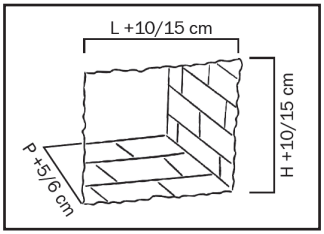
8. Position the safe using a spirit level inside the wall recess (the door must remain open with the hinges on the right side), keeping the front 20 mm inside the wall line.

9. Cover the door/front of the safe with a wooden board, leaving a space to insert the cement to fill the void in the recess.

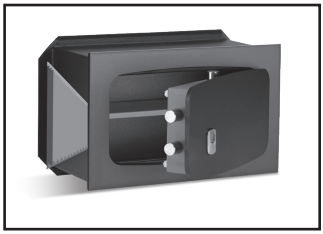
10. Wall up the safe using a high-strength cement mix made of cement type CEM II/A-LL 42.5 R (UNI EN 197-1) and sand, carefully filling the space on the sides and bottom. The use of quick-drying cement is not recommended.

11. As soon as the mixture has hardened, remove the protections on the front and open the door, leaving it open for at least 7 days to eliminate any residual humidity from the masonry. Do not use the safe during these 7 days and do not place objects inside.

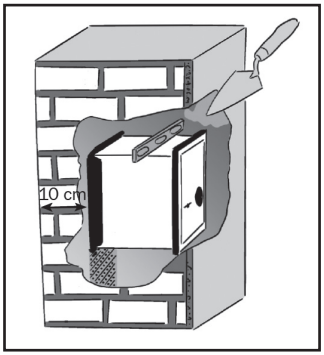
12. Make sure that during masonry or painting work, water or cement does not enter the safe through the perimeter of the door, the key hole or other lock devices. Be extra careful if your safe has a digital lock or a mechanical combiner.



Make the hole in the wall as shown in the figure.



"Adjustable bolts" to increase the difficulty of extraction from the wall.



With the help of a wooden board ( ) placed as a support on the back of the safe, position it correctly, keeping the front 20 mm inside the wall edge.

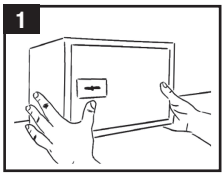
FURNITURE SAFE:

- **For the safe to function correctly, proper installation is essential.**
- **Before fixing the safe, we recommend checking that the lock is working properly by carrying out a few opening and closing operations following the instruction manual provided.**
- **The safe must be anchored with the door opening from left to right (hinges on the right side); the safe must never be turned upside down. The warranty automatically lapses if these fixing instructions are not followed.**

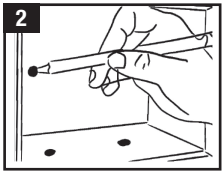
1. The safe is equipped with at least 4 fixing holes (use them all), generally 2 on the base and 2 on the back of the safe.

2. Anchor the safe very firmly using appropriate chemical or traditional fixing anchors or other anchoring means that can support forces of at least 5000 kg. It is therefore necessary that the wall and/or partition to which you want to anchor the safe also have a solidity and resistance to a tearing force of 5000 kg.

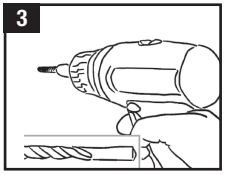
3. In the case of anchoring to the floor or wall made with perforated, we recommend using suitable chemical anchors.



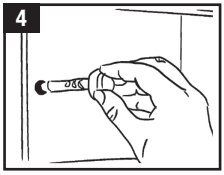
Position the safe in the place chosen for installation. For greater anchoring we recommend fixing the safe to both the wall and the floor. ***Before installation, it is necessary to check that there are no cables or pipes passing through the wall and/or floor that could be damaged.***



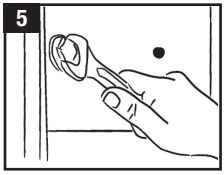
With the door open, mark the center of each fixing hole on the wall and/ or floor.



Then proceed with drilling using a concrete drill bit.



Once the holes have been made, reposition the safe, center the holes and then insert the appropriate plugs.



Tighten the plugs firmly with the help of an appropriate wrench.

LOCK OPERATING INSTRUCTIONS

DOUBLE-BIT KEY LOCK

Do not introduce grease or oil into the key hole, the lock must not be lubricated. Always keep the spare key outside the safe, no one, not even the factory, is able to provide another key without presenting an original sample. Do not throw the key from above: a tooth could be damaged and the key will no longer open. In case of loss or theft of the key, contact the assistance service to change the lock.

For the correct functioning of the lock, observe the following instructions:

- pay attention to the materials deposited on the bottom, so that they do not interfere with the locking bolts
- also pay attention to the size of the material placed inside so that it does not touch/push the lock cover.

KEY LOCK + 3-QUADRANT COMBINATION

FOR MODELS 1240, 3240TK, 340

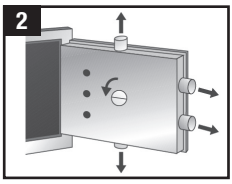
On the outside of the safe there are three selectors placed vertically; each knob can be adjusted to 20 different positions (clicks) by rotating it manually or with the key provided. Each safe is supplied with the combination 0-0-0.

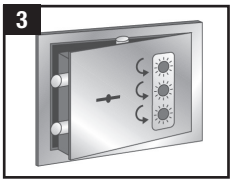
An important warning before explaining how it works:
all operations for setting, checking and changing the combination must be carried out with the safe door open and the lock closed (bolts completely out, i.e. protruding from the door edge).

OPENING THE SAFE

1. Make sure that the selectors are at ZERO by turning them to the left (anticlockwise) until they stop **(Fig.1)**.
2. If the lock has a starting combination of 0-0-0, go to point C). Otherwise, you must set the old combination.
3. Open the safe with the key.

CHANGING THE COMBINATION





1. Set the existing combination and open the safe. WITH THE DOOR OPEN, release the bolts.
2. Using the handle of the key or another tool, turn the screw inside the door to the left (anticlockwise) until it is horizontal **(Fig. 2)**.
3. Turn the selectors to the left to ZERO, until they stop **(Fig.3)**.
4. Set the desired combination for each selector. An example. For the combination 3-1 1-5, slowly turn the selectors to the right, counting the clicks: 3 clicks for the upper selector, I I clicks for the intermediate one, 5 clicks for the lower one.
5. Using the key handle or another tool, turn the screw inside the door to the right (clockwise) until it reaches the vertical position.
6. Retract the bolts using the key. The combination is set.

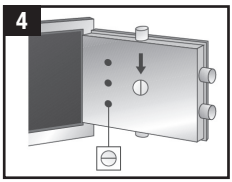
CHECK

Perform the opening and closing operations WITH THE DOOR OPEN at least three times, carefully following the relevant instructions.

CLOSING

Close the safe with the key and turn the selectors so as not to leave the combination set.

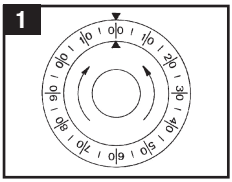
COMBINATION RESET ONLY WITH THE DOOR OPEN



In case of an error when setting a combination, or if you forget it, proceed as follows:
1. Check that the combination change screw is with the cut vertical, otherwise move it to that position **(Fig.4)**.
2. Inside the door there are three holes that serve as a warning light. Look into the first hole and operate the corresponding selector until a horizontal line appears. AT THIS POINT STOP.
3. Look into the second hole and operate the corresponding selector, proceeding as in (2.). Perform the same operations also with the third hole and selector. The resulting combination is the one previously set.

DISC COMBINATION LOCK

FOR MODELS 460, 360



The lock is supplied with the following
INITIAL COMBINATION: 20 - 40 - 60.
Set your personal combination.
You can choose from **1,440,000 POSSIBLE COMBINATIONS.**
THE RED NUMBERS CANNOT BE USED FOR THE THIRD NUMBER OF THE COMBINATION.
The lock opens by **"composing"** the **"set"** combination by rotating the combiner **(Fig.1)**.

A) HOW TO COMPOSE THE COMBINATION

If, for example, the combination 20 - 40 - 60 is set.

1. Starting from any number, make 3 turns ↶ and continue ↶ to the 1st number (20).
2. Starting from the 1st number (20). make 2 turns ↷ and continue ↷ to the 2nd number (40).
3. Starting from the 2nd number (40). make 1 turn ↶ and continue ↶ to the 3rd number (60).

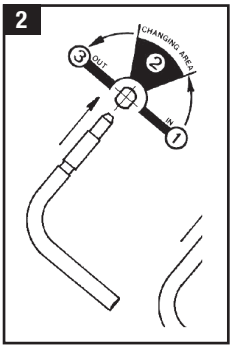
B) TO OPEN

Compose the combination (A), then turn slowly ↷ until it stops.

C) TO CLOSE

Turn ↶ at least 4 turns to completely break down the combination.

D) HOW TO CHANGE THE COMBINATION



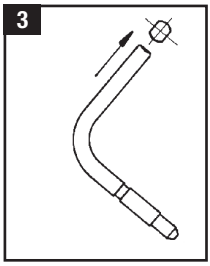
This operation (SETTING A NEW COMBINATION)
is carried out with the door open and the combination lock closed.

1. Dial the set combination **(A)**.
2. Insert the change key fully into the hole located behind the door, oriented in direction 1 **(Fig.2)**. If the key does not enter freely all the way in (to the stop), the combination has not been set exactly: repeat the composition.
3. Turn the key from position 1 to position 2 (changing area). If it does not turn, it has not been inserted fully.
4. Dial the new combination precisely **(A)**.
WARNING! THE 3RD NUMBER MUST NOT BE RED.

5. Turn the key from position 2 to position 3.
6. Remove the key. The new combination is set.
7. WARNING! BEFORE CLOSING THE DOOR,
TRY THE NEW COMBINATION SET SEVERAL TIMES **(A - B - C)**.
If you have made a mistake in setting, the lock will not open and you will need to reset it **(E)**.

E) HOW TO RESET THE COMBINATION (FIG.3)

This operation is only carried out if, with the door open, the set combination is not known.



1. Insert the key, oriented as in **Fig.3**, into the hole located behind the door, and keep it in light contact towards the inside of the lock.
2. Turn the combiner until the key makes one advancement towards the inside (about 5 mm).
3. Turn until the key makes a second advancement.
4. Turn until the key makes a third advancement.
5. Remove the key and insert it in the other direction **(Fig.2; D, 2)**.
6. Set the new desired combination **(D, 3...7)**.

KEY LOCK + DISC COMBINATION

FOR MODELS 460, 360

The key opens and closes the lock. The disc combination stops the key when it closes.
See instructions for KEY LOCK on page 08 and instructions for DISC COMBINATION LOCK on page 32.

EUROPEAN CYLINDER LOCK

Opening and closing magnetic protection: use the magnetic key by placing it on the dragging tooth to open or close the window.
Opening and closing the safe door: use the key to operate the lock and open the safe. When the door is open the key cannot be removed.

Security information: Cylinder equipped with a construction key for installation, once installation is complete, deactivate the construction key by inserting one of the 5 master keys supplied.
Duplication information: both magnetic keys and cylinder keys can be reproduced exclusively at authorised centres upon presentation of the security identification card supplied.
If you wish to replace the European cylinder installed on the safe, in order to avoid blocking the lock, contact specialised centres.

BATTERY-OPERATED ELECTRONIC COMBINATION LOCK

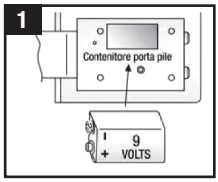
FOR MODELS 1250, 1250CE, 250C, 250CCE, 3250TK, 3250TKCE, 3250C, 3250CCE, 350

INTRODUCTION

M01 is an electronic combination designed to facilitate the use of safes. The exclusive alphanumeric keypad allows you to memorize a numeric code (digits) or a word (letters).

TECHNICAL DATA SUMMARY

- Proprietary microprocessor to guarantee flexibility and security.
- Number of digits or letters: minimum 6, maximum 10, i.e. over 11 billion possible combinations.
- Code storage in non-volatile memory.
- Control panel with 12 membrane keys, equipped with two poles for external emergency power supply plus two red and green indicator LEDs.
- Power supply: 1 9 Volt alkaline battery (type 6LR61) placed inside the door (do not use rechargeable batteries).
- Battery life: 2500 operations with an alkaline battery.
- Low battery acoustic signal.
- Automatic stand-by after 20 seconds to extend battery life.
- Motorized operation of the deadbolts.



INSERTING OR REPLACING THE BATTERY

Follow the following procedure when using the safe for the first time or when the battery is flat:

1. Open the safe door.

2. Remove the plastic cover located on the inside of the door.

3. Insert or replace the battery (9V alkaline type 6LR61) and replace the cover **(Fig.1)**.

NOTE: each time a button is pressed, the lock should emit a short beep. If the lock emits 3 short beeps, it means that the battery is flat and needs to be replaced.

CLOSING THE SAFE

1. After closing the safe door, press the “R” - RESET button.

2. Press the “C” - Confirm button; at this point the lock closes, after a visual signal from the fixed red LED (about 4 seconds). If the lock does not close, repeat the procedure from point 1; in the event of a further block, follow the RESET procedure as indicated below.

OPENING THE SAFE

1. Press the “R” button.

2. Enter your personal code (factory set code: 0-0-0-0-0-0). If the code is correct, the lock opens after a visual signal from the fixed green LED (about 4 seconds). If the lock does not open, first check the accuracy of the code and then repeat the procedure from point 1; in the event of a further block, perform the RESET procedure as indicated below.

RESET PROCEDURE

1. If the bolts are in the open position (internal): perform the opening procedure (“R” + CODE).

2. If the bolts are in the closed position (external): perform the closing procedure (“R”+ “C”). After the above procedure, the safe must function correctly. Warning: the RESET procedure does not change the opening code in memory.

CHANGING THE PERSONAL CODE

WARNING! WHEN CARRYING OUT THE CODE CHANGE PROCEDURE, DO NOT WAIT MORE THAN 5 SECONDS BETWEEN ONE STEP AND THE OTHER.

The factory code must be changed as soon as the safe is in use. Easy-to-understand codes must not be chosen (e.g. 123456). Personal data or data attributable to the owner’s knowledge (e.g. birthday) must not be used.

You can change your personal code whenever you want.

You can only change your personal code with the safe door open.

1. Press the “R” button.

2. Press the “C” button and wait for the bolts to come out.

3. Enter your personal code (0-0-0-0-0-0 if this is the first change to the code) and wait for the bolts to come back in.

4. Enter your personal code again (0-0-0-0-0-0 if this is the first change to the code).

5. Press the “C” button; if the operation was performed correctly, the green LED remains on.

6. Enter the new code (minimum 6 digits or letters, maximum 10).

7. Press the “C” button.

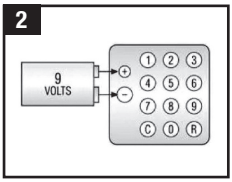
8. Enter the new code a second time (minimum 6 digits or letters, maximum 10).

9. Press the “C” button.

If the procedure was performed correctly, the lock emits two short beeps plus two short flashes (1/2 second) of the green LED. If the procedure was not performed correctly, the lock emits a long beep (1 second), plus the red LED on (1 second).

The new code has not been memorized, so the opening code is still the previous one. Repeat the procedure from point 1. **WARNING:** before closing the safe, repeat the safe opening and closing test several times while keeping the door open.

EMERGENCY POWER ON THE KEYPAD



Procedure to be carried out only with the safe closed:

1. Place the 9 Volt 6LR61 battery (Fig.2) respecting the popularity.

2. Enter the opening code.

3. With the safe open, immediately replace the internal battery.

N.B.: if the above procedure has failed, contact the nearest assistance center.

INSTALLATION TIPS

Despite shock-proof packaging, safes may suffer damage during transport. In particular for wall models:

- make sure they are working properly before installation;
- do not dirty the digital keypad and the movable knobs with paint or cement;
- do not wet the keypad, the inside of the door and the lock;
- do not fit used batteries;
- never transport a closed safe.

In wall-mounted models, it is useful to extend the anchoring with construction rod or metal mesh, to be walled in resting on the bottom lip of the safe body. To avoid damaging or dirtying the front, cover it during installation with wrapping paper or newspaper, securing it with adhesive tape. After brickwork, leave the safe open for at least 48 hours, in order to facilitate the drying of the cement and avoid the formation of condensation inside it.

BATTERY-OPERATED ELECTRONIC COMBINATION LOCK TIMED

FOR MODELS 680AR, 670AR, 350AR

CLOSING

Press the reset button “R” followed by the button “C”, the red LED lights up and the bolts move to the closed position.

ACTIVATING DELAY TIME

The safe is supplied with an opening code (000000) already set at the factory. To activate the delay time, enter the opening code. Three different conditions can occur:

1. if the code is correct, the red LED starts to flash once per second, then flashes twice per second during the last minute of delay;
2. if the code is incorrect at the tenth digit, you will receive an acoustic signal lasting about one second during which the red LED lights up;
3. if you enter an incorrect code three times, you will receive an acoustic signal lasting about 20 seconds, with the consequent blocking of the keypad for the duration of the signal.

OPENING DURING WINDOW TIME

Once the delay time has elapsed, three acoustic signals corresponding to the switching on of the green LED signal the start of the window time (lasting one minute) marked by the alternating flashing of the red and green LEDs. To open the safe, then enter the opening code.
Three cases can occur:

1. if the code is correct, the green LED lights up, the bolts retract and it is possible to open the safe;
2. if the code is incorrect at the tenth digit, you will receive an acoustic signal lasting about one second during which the red LED lights up;
3. if you enter an incorrect code three times, you will receive an audible signal that lasts for approximately 20 seconds, with the consequent blocking of the keyboard for the duration of the signal.

CHANGE USER CODE

WARNING! WHEN CARRYING OUT THE CODE CHANGE PROCEDURE,
DO NOT WAIT MORE THAN 5 SECONDS BETWEEN ONE POINT AND THE NEXT.

The opening code can be changed a very large number of times. The code change operations must be carried out with the door open and the bolts in the open position, following the procedure below:

1. enter the opening code (e.g. 000000 in the case of the first code change);
2. press the confirmation button “C”;
3. if correct, the green LED remains on;
4. enter the new code (min. 6 numbers and/or letters - max. 10);
5. press the confirmation button “C”;
6. re-enter the new opening code;
7. press the confirmation button “C”.

At this point two different conditions can occur:

- two visual signals (green LED) + two acoustic signals lasting about one second: the new code has been memorized correctly;
- one visual signal (red LED) + one acoustic signal lasting about one second: the new code has not been memorized because it consists of less than 6 digits or more than 10 or because the repetition of the new code does not correspond to the first entry.

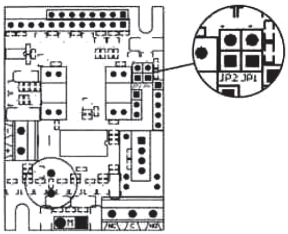
In the second case, the opening code has not changed, so it is necessary to repeat the operation from point 1. **IMPORTANT:** before closing the safe, it is advisable to perform some closing and opening tests with the door open.

DELAY TIME SETTING

There are jumpers JP1 and JP2 on the printed circuit board of the card **(Fig.1)**.
These jumpers are used to set the delay times using the jumpers supplied as follows:

JP1	JP2	DELAY (min.)
OFF	OFF	1
ON	OFF	5
OFF	ON	10
ON	ON	20

1

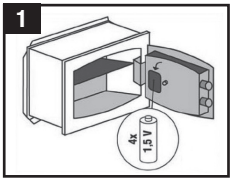


ANTI-DURDLE CODE (not present in the 680AR model)

The safe is equipped with an anti-duress code. This code allows you to activate a contact on the electronic card during the delay time and opening activation operations. This contact can be connected to other security systems (e.g. burglar alarm) to signal any emergency situations. The connections on the card are C (common), N.O. (normally open), N.C. (normally closed).
The code is made up of the normal opening code by adding a unit to the last digit (e.g.: if the opening code is 000000, the duress code becomes 000001; if the opening code is 584629, the duress code becomes 584620).

BATTERY-OPERATED ELECTRONIC COMBINATION LOCK

FOR MODELS 850A, 1850 Old (door with right angles)



IMPORTANT

- For the lock to function correctly, insert the 4 1.5 Volt alkaline batteries into the appropriate container **(Fig.1)**.
- Keep the codes in a safe place. Do not use personal codes such as: date of birth, telephone numbers, etc...
- If the safe is not used for long periods, remove the batteries **(Fig.1)**.

TO CLOSE THE SAFE

- Close the safe door.
- Press the “R” button.
- Press the “C” button; at this point the lock closes after an acoustic signal (short melody).

If the lock does not close, repeat the procedure from point 1.

In the event of further blockage, perform the reset procedure:

1. if the bolts are in the open position (internal), perform the opening procedure (R + code);

2. if the bolts are in the closed position (external), perform the closing procedure (R + C). After the above procedure, the safe must function correctly.

WARNING: the reset procedure does not change the opening code in memory.

OPENING THE SAFE

- Press the “R” button.
- Enter your personal code (factory-set code 0-0-0-0-0-0), at this point the safe will open after an acoustic signal (short melody).
- If the safe does not open, repeat the procedure from point 2.
- In the event of further blockage, perform the reset procedure (see above).

MODIFYING THE PERSONAL CODE

WARNING! WHEN CARRYING OUT THE CODE CHANGE PROCEDURE, DO NOT WAIT MORE THAN 5 SECONDS BETWEEN ONE POINT AND THE NEXT.

You can change the code whenever you want. The personal code must be changed only with the door open, with the deadbolts in the open position.

Proceed as follows:

1. Press the “R” key.

2. Enter your personal code (0-0-0-0-0-0 if this is the first change).

3. Press the “C” key; if the operation was successful, the lock emits a double beep. In the event of an error, the lock emits a long beep. Then repeat the operation from point 1.

4. Enter the new personal code (minimum 6 numbers, maximum 10).

5. Press the “C” key; if the operation was successful, the lock emits a double beep. In case of error, the lock will emit a long beep. Then repeat the operation from point 1.

6. Enter the new personal code for the second time (minimum 6 numbers, maximum 10).

7. Enter the “C” key; if the operation was successful, the lock will emit a double beep, at this point the new code has been memorized. In case of error, the lock will emit a long beep, then repeat the operation from point 1.

WARNING: before closing the safe, repeat the opening and closing procedure with the door open several times.

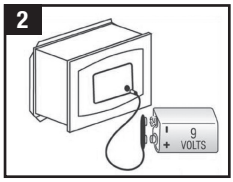
EMERGENCY POWER SUPPLY

If the batteries are completely flat or damaged, remove the cap to the right of the ENTER button and insert the emergency plug (jack), connecting it to a 9 Volt alkaline battery.

Then proceed to open as per the instructions **(Fig.2).**

IMPORTANT:

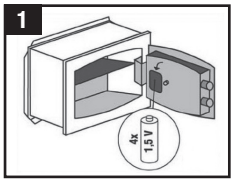
KEEP THE INSTRUCTIONS OUTSIDE THE SAFE.



REPLACING THE BATTERIES

If the electronic lock emits three long beeps after closing or opening the safe, it means that the batteries are flat.

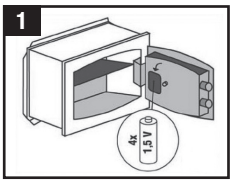
Proceed immediately to replace them **(Fig.1)**.



BATTERY-OPERATED ELECTRONIC COMBINATION LOCK + RELEASE KEY

FOR MODELS N3850A, 1850 New (door with rounded corners), 1850SC

IMPORTANT



- For the correct operation of the lock, enter n. 4 alkaline AA batteries (LR6 AA/1.5V) in the container **(Fig.1)**.
- Keep the codes and the unlocking key in a safe place. Do not use personal codes such as: date of birth, telephone numbers, etc...
- If the safe is not used for long periods, remove the batteries **(Fig.1)**.
- Use the supplied key only for emergencies.

TO CLOSE THE SAFE

- Close the safe door.
- Press the “R” button.
- Press the “C” button; at this point the lock closes after an acoustic signal (short melody). If the lock does not close, repeat the procedure from point 1.

In the event of a further block, perform the reset procedure:

1. if the bolts are in the open position (internal), perform the opening procedure (R + code);

2. if the bolts are in the closed position (external), perform the closing procedure (R + C). After the above procedure, the safe must function correctly.

WARNING: the reset procedure does not change the opening code in memory.

OPENING THE SAFE

- Press the “R” button.
- Enter your personal code (factory set code 0-0-0-0-0-0), at this point the safe will open with an acoustic signal (short melody).
- If the safe does not open, repeat the procedure at point 2.
- In the event of further blockage, perform the reset procedure (see above).

CHANGING THE PERSONAL CODE

WARNING! WHEN CARRYING OUT THE CODE CHANGE PROCEDURE, DO NOT WAIT MORE THAN 5 SECONDS BETWEEN ONE POINT AND THE NEXT.

You can change the code whenever you want. The personal code can only be changed with the door open, with the bolts in the open position.

Proceed as follows:

1. Press the “R” key.

2. Enter your personal code (0-0-0-0-0-0 if this is the first change).

3. Press the “C” key; if the operation was successful, the lock will emit a double beep. If there is an error, the lock will emit a long beep. Then repeat the operation from point 1.

4. Enter the new personal code (minimum 6 numbers, maximum 10).

5. Press the “C” key; if the operation was successful, the lock will emit a double beep. If there is an error, the lock will emit a long beep. Then repeat the operation from point 1.

6. Enter the new personal code for the second time (minimum 6 numbers, maximum 10).

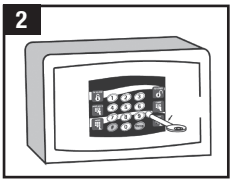
7. Press the “C” key; if the operation was successful, the lock will emit a double beep, at this point the new code has been memorized. If there is an error, the lock will emit a long beep, then repeat the operation from point 1.

WARNING: before closing the safe, repeat the opening and closing procedure with the door open several times.

RELEASE KEY

The release key supplied is to be used exclusively for emergency opening procedures and NOT as a normal use key.

- Remove the hole cover cap on the keypad.
- Insert the key into the hole, turn the key clockwise a quarter turn and open the door **(Fig.2)**.



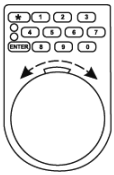
REPLACING THE BATTERIES

If the electronic lock emits three long beeps after closing or opening the safe, it means that the batteries are flat. Replace them immediately **(Fig.1).**

DYNAMO-POWERED ELECTRONIC COMBINATION LOCK

requires power batteries

FOR MODELS 450, 330

COMBINATION CHANGE NB: the manufacturer's code is 50-25-50		**COMPANIES HASS-HEMILTON/KABA**	
NB	**Always change the combination when the safe is open.**		
1	Activate the lock by turning the knob to the right and left Charging is indicated by a double flash of the green and red LEDs accompanied by an acoustic signal.		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Press the # and 1 keys Entering programming is signalled by a double flash of the green LEDs accompanied by an acoustic signal	# 1	☼ ♪ ☼ ♪
3	Enter the combination to change: Example: 50-25-50 The correct insertion of the combination is signalled by a double flash of the green LEDs accompanied by an acoustic signal.	5 0 2 …	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ … ☼ ♪ ☼ ♪
4	Enter the new combination: Example: 12-34-56 The correct entry of the new combination is signalled by a double flash of the green LEDs accompanied by an acoustic signal.	1 2 3 …	☼ ♪ ☼ ♪
5	Repeat the operation from point 4 The correct confirmation of the new combination and the exit from programming are signalled by a double flash of the green and red LEDs.	1 2 3 …	☼ ☼ ☼ ☼

COMBINATION CHANGE NB: the manufacturer's code is 50-25-50		**AUDITCOM 50V**	
1	Power the lock by turning the knob left and right Charging is indicated by a double flash of the green and red LEDs accompanied by an acoustic signal. Move the knob index to the central position (red area covered)		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Enter the 6-digit opening combination: Example 50-25-50 The green LED lights up with each key pressed	5 0 2 … ☝	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ …
3	If the operation was performed correctly, the green LED lights up for 2 seconds		☼ ♪ **Green LED steady for 2 seconds**
4	Turn the knob clockwise within 10 seconds		
5	To close the lock, turn the knob at least one turn counterclockwise.		

The device is equipped with an electronic anti-tampering system. If 5 incorrect codes are entered consecutively, the device goes into self-protection mode for 3 minutes, preventing the keyboard from performing any operation. This state is signaled with an optical signal (red LED) and an acoustic signal every 2 seconds. When exiting this state, if the correct code is not entered, the system blocks again for 3 minutes.

DISPOSAL METHOD

INFORMATION - CEI EN 50419:2006-05 ART.26 INFORMATION FOR USERS - TITLE IV
For the attention of the purchaser. THE MANUFACTURER, in accordance with the provisions of the technical standard, informs the purchaser regarding the purchased product that:

1. The purchaser is obliged not to dispose of WEEE as mixed urban waste and to carry out separate collection for such waste.
2. The purchaser must comply with the WEEE collection or withdrawal systems, as well as the possibility and methods of delivery to the distributor of equivalent WEEE upon purchase of a new EEE pursuant to Article 11, paragraph 1, or of free delivery without any obligation to purchase for very small WEEE pursuant to Article 11, paragraph 3.
3. The purchaser is aware of the potential effects on the environment and human health due to the possible presence of dangerous substances in electrical and electronic equipment and to incorrect management of the same.
4. The purchaser has the duty to contribute to the reuse, recycling and other forms of recovery of WEEE.
5. Following is the text of the OFFICIAL JOURNAL of the Annex

Visit our website www.starksafes.com
and discover all our products!

A safe is one of those purchases that you make once in a lifetime and can even be inherited from generation to generation: so take the right amount of time to find the product that best suits your needs with the help of our **CONFIGURATOR**.

Let us guide you: based on your needs,
we will be able to indicate the model that is best for you!

INDICE

Qui nous sommes ..... p. 47
Avertissements généraux pour tous les modèles ..... p. 48
Informations d'installation ..... p. 49-51
Mode d'emploi de la serrure ..... p. 52-66
Méthode d'élimination ..... p. 67

Nous savons que vous attendez entière satisfaction de ce coffre-fort en termes de protection de vos biens, de fiabilité et de facilité d'utilisation.

Fort de notre expérience de plus de 30 ans dans le secteur de la sécurité
nous avons conçu ce coffre-fort avec le plus grand soin et la plus grande attention précisément pour satisfaire ces besoins, afin que toutes ces qualités puissent durer de nombreuses années.

Notre production est 100% Made in Italy!
Cela garantit une excellente qualité que d'autres produits ne peuvent garantir.

Les chiffres parlent d'eux-mêmes:
50000 clients fidèles et satisfaits et plus de 1000 références sur la gamme de produits STARK. Nos produits sont garantis, certifiés et sélectionnés par nos meilleurs experts.

L'utilisation du coffre-fort est très simple, mais malgré cela
Nous vous recommandons tout d'abord de lire attentivement ce livret.
Connaître et installer correctement le coffre-fort permet non seulement d'éviter des erreurs qui pourraient nuire à la protection de vos biens, mais aussi de se familiariser avec les possibilités qu'il offre.

Nous espérons que vous apprécierez la satisfaction que vous éprouverez en utilisant votre coffre-fort Vous convaincre de choisir d'autres produits de notre marque.

STARK

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX POUR TOUS LES MODÈLES

- Le coffre-fort n'est ni étanche ni ignifuge, il faut donc éviter de le placer dans des endroits avec d'éventuelles infiltrations, condensation, en présence d'humidité, avec des températures supérieures à 40° C ou inférieures à 10° C ou trop proches de sources de chaleur;
- Ne placez pas d'explosifs, de liquides inflammables ou de substances toxiques à l'intérieur du coffre-fort pour quelque raison que ce soit.
- Lors de la manipulation du coffre-fort, notamment pendant la phase d'installation, il est recommandé d'utiliser des dispositifs de protection individuelle adaptés et d'utiliser des moyens de levage appropriés en fonction du poids du produit indiqué sur l'étiquette appropriée placée sur un côté extérieur de l'emballage.
- Faites particulièrement attention lors de l'ouverture du coffre-fort lors de l'installation, car le poids de la porte ouverte fait basculer et tomber le coffre-fort avec risque d'écrasement des membres.

! LE POIDS DE LA PORTE OUVERTE POURRAIT PROVOQUER LA CHUTE DU COFFRE-FORT. OUVRIR AVEC PRUDENCE, ÉPAISSIR LA PORTE, ASSURER LA STABILITÉ ET PROCÉDER À L'ANCRAGE.

- Lors de la fermeture de la porte, il faut faire particulièrement attention à ne pas se coincer les mains ou les doigts entre la partie avant et la porte du coffre-fort lui-même.
- Les coffres-forts sont fournis dans un emballage antichoc, mais avant de procéder à l'opération de maçonnerie/fixation, il est conseillé de vérifier leur bon fonctionnement.

AVERTISSEMENTS À RESPECTER STRICTEMENT

- Conservez soigneusement ce livret, le certificat de test (relatif à la combinaison électronique) et la facture à l'extérieur du coffre-fort. Ces documents devront être présentés pour toute demande de garantie ainsi que pour toute intervention en cas de perte de clés ou de code.
- Inscrivez le modèle (indiqué sur la facture) et le numéro de série (indiqué sur la plaque métallique appliquée à l'intérieur de la porte) dans la case ci-dessous.
- En cas de vente ou de transfert du coffre-fort à une autre personne, assurez-vous que les documents pertinents suivent également le coffre-fort ; le nouvel utilisateur pourra ainsi être informé de son fonctionnement.
- Pour assurer une protection optimale de vos biens, le coffre-fort doit être installé par du personnel spécialisé.
- Si le coffre-fort est équipé d'une serrure à clé, placez les clés dans un endroit sûr ou emportez-les toujours avec vous (jamais à l'intérieur du coffre-fort).
- Si votre coffre-fort est équipé d'une serrure électronique, pensez à changer le code régulièrement. N'oubliez pas le code, ne l'inscrivez pas dans ce livret ni sur tout document sécurisé placé à proximité.

INFORMATIONS D'INSTALLATION

COFFRE-FORT MURAL:

- **Pour le bon fonctionnement du coffre-fort, une installation adéquate de celui-ci est essentielle.**
- **Avant d'encastrer le coffre-fort, il est conseillé de vérifier le fonctionnement régulier de la serrure en effectuant quelques opérations d'ouverture et de fermeture en suivant le manuel d'instructions fourni.**
- **Le coffre-fort doit être encastré dans le mur, jamais au sol et ne doit jamais être retourné.**
- **Le coffre-fort doit être muré avec la porte ouvrant de gauche à droite (charnières du côté droit). La garantie expire automatiquement si ces instructions de maçonnerie ne sont pas respectées.**
- **Le coffre-fort doit être muré en gardant la partie avant du même 20 mm à l'intérieur de la ligne du mur.**

1. Il est conseillé d'installer le coffre-fort dans un endroit caché et isolé, difficile d'accès avec les outils de cambriolage courants (tels que pioches, marteaux, masses...), mais suffisant pour permettre à l'opérateur de l'utiliser correctement.

2. Il est recommandé d'installer le coffre-fort dans un mur au moins 10 cm plus profond que le coffre-fort ; évitez les murs humides, avec présence de condensation, afin de ne pas endommager les mécanismes de verrouillage de votre coffre-fort.

3. Une ouverture doit être créée dans le mur d'environ 10/15 cm plus large et plus haute que les dimensions extérieures du coffre-fort, avec une profondeur d'environ 5/6 cm plus profonde que le coffre-fort.

4. Mouillez la surface interne de la niche murale.

5. Protégez la surface de la façade du coffre-fort avec une feuille de nylon afin d'éviter d'endommager les portes et les dispositifs de verrouillage.

6. Si vous souhaitez augmenter l'ancrage du coffre-fort au mur, nous vous recommandons de l'envelopper d'un treillis électro-soudé de 30 mm, placé à une distance de 3 cm des 4 parois latérales du coffre-fort. Vous pouvez également utiliser des tiges de fer de petit diamètre. 10 mm à placer sur les ailettes anti-déchirure situées en bas du coffre-fort. De plus, si vous pensez qu'il est possible qu'une attaque de criminels depuis l'arrière du mur soit possible, il est conseillé de placer un treillis de tiges de 6 mm de diamètre avec un maillage d'environ 5 mm sur la paroi arrière du compartiment.

7. Dans certains modèles, il existe des "boulons réglables" qui, une fois montés sur les côtés du coffre-fort, augmentent la difficulté de l'extraire du mur une fois cimenté.

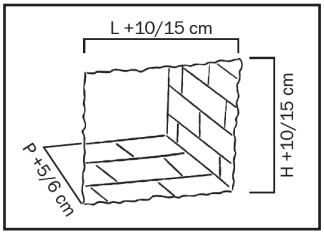
8. Positionner le coffre-fort à l'aide d'une bulle à l'intérieur du compartiment dans le mur (la porte doit rester ouverte avec les charnières du côté droit), en gardant la façade à 20 mm à l'intérieur du bord du mur.

9. Couvrez la porte/façade du coffre-fort avec une planche de bois en laissant un espace utile pour introduire du ciment pour combler le vide dans le compartiment.

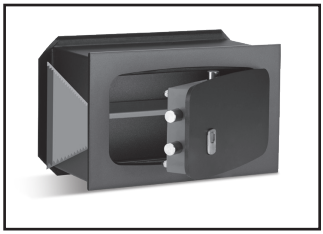
10. Murez le coffre-fort en utilisant un mélange de ciment à haute résistance composé de ciment de type CEM II/A-LL 42,5 R (UNI EN 197-1) et de sable, en remplissant soigneusement l'espace sur les côtés et le fond. L'utilisation de ciment à séchage rapide n'est pas recommandée.

11. Dès que le mélange a durci, retirer les protections en façade et ouvrir la porte en la laissant ouverte pendant au moins 7 jours afin d'éliminer l'humidité résiduelle de la maçonnerie. N'utilisez donc pas le coffre-fort pendant ces 7 jours et ne placez aucun objet à l'intérieur.

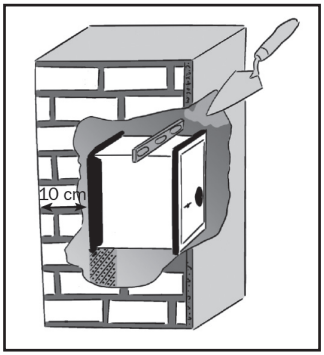
12. Assurez-vous que lors de la maçonnerie, de la peinture, de l'eau ou du ciment ne pénètre pas dans le coffre-fort par le périmètre de la porte, le trou de serrure ou d'autres dispositifs de verrouillage. Soyez plus prudent si votre coffre-fort est équipé d'une serrure numérique ou d'un composeur mécanique.



Créez le compartiment dans le mur comme indiqué sur la figure.



« Supports réglables » pour augmenter la difficulté d'extraction du mur.



A l'aide d'une planche de bois ( ) placée comme support dans la partie arrière du coffre-fort, positionnez-le correctement en gardant la partie avant à 20 mm à l'intérieur de la ligne du mur.

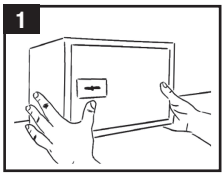
COFFRE-FORT MOBILE:

- **Pour le bon fonctionnement du coffre-fort, une installation adéquate de celui-ci est essentielle.**
- **Avant de fixer le coffre-fort, il est conseillé de vérifier le fonctionnement régulier de la serrure en effectuant quelques opérations d'ouverture et de fermeture en suivant le manuel d'instructions fourni.**
- **Le coffre-fort doit être ancré avec la porte s'ouvrant de gauche à droite (charnières du côté droit) ; le coffre-fort ne doit jamais être retourné. La garantie expire automatiquement si ces instructions de fixation ne sont pas respectées.**

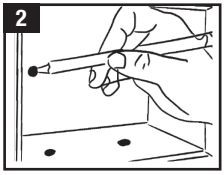
1. Le coffre-fort est équipé d'au moins 4 trous de fixation (utilisez-les tous) généralement positionnés 2 sur la base et 2 au dos du coffre-fort.

2. Ancrez le coffre-fort très fermement à l'aide de chevilles de fixation chimiques ou traditionnelles appropriées ou d'autres moyens d'ancrage pouvant supporter des forces d'au moins 5000 kg. Il faut donc que le mur et/ou le mur sur lequel vous souhaitez ancrer le coffre-fort aient également une solidité et une résistance à une force d'arrachement de 5000 kg.

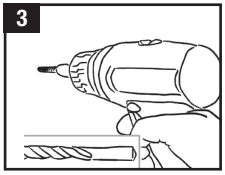
3. En cas d'ancrage au sol ou au mur réalisé avec des perforations, il est recommandé d'utiliser des chevilles chimiques appropriées.



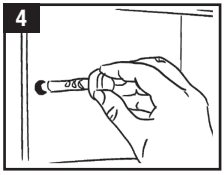
Placez le coffre-fort à l'endroit choisi pour l'installation. Pour un meilleur ancrage, nous recommandons de fixer le coffre-fort au mur et au sol. ***Avant l'installation, il est nécessaire de vérifier qu'il n'y a pas de câbles ou de tuyaux traversant le mur et/ou le sol qui pourraient être endommagés.***



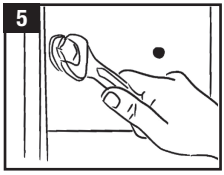
Avec la porte ouverte, marquer au mur et/ou au sol au centre de chaque trou de fixation.



Procédez ensuite au perçage à l'aide d'un foret à béton.



Une fois les trous réalisés, repositionnez le coffre-fort, centrez les trous puis insérez les bouchons appropriés.



Serrez fermement les bouchons à l'aide d'une clé adaptée.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DES SERRURES

CLÉ À DOUBLE PÊCHE SERRURE

N'introduisez pas de graisse ou d'huile dans le trou de la serrure, la serrure ne doit pas être lubrifiée. Gardez toujours la clé de rechange à l'extérieur du coffre-fort, personne, pas même l'usine, n'est en mesure de fournir une autre clé à moins qu'un échantillon original ne soit présenté. Ne jetez pas la clé par le haut : une dent pourrait être endommagée et la clé ne s'ouvrirait plus. En cas de perte ou de vol de la clé, contactez le service d'assistance pour changer la serrure.

Pour un fonctionnement correct de la serrure, respectez les instructions suivantes:

- faire attention aux matériaux déposés sur le fond, afin qu'ils ne gênent pas les boulons de fermeture
- Faites également attention à la taille du matériau placé à l'intérieur afin qu'il ne touche pas/ne pousse pas le couvercle de la serrure.

VERROU À CLÉ + COMBINAISON À 3 CADRANS

Pour les modèles 1240, 3240TK, 340

À l'extérieur du coffre-fort se trouvent trois sélecteurs placés verticalement ; chaque bouton peut être réglé sur 20 positions différentes (clics) en le tournant à la main ou avec la clé fournie. Chaque coffre-fort est fourni avec la combinaison 0-0-0.

Un avertissement important avant d'illustrer son fonctionnement:
toutes les opérations de réglage, de contrôle et de changement de la combinaison doivent être effectuées avec la porte du coffre-fort ouverte et avec la serrure fermée (pênes complètement sortis, c'est-à-dire dépassant par rapport au bord de la porte).

OUVERTURE DU COFFRE-FORT

1. Assurez-vous que les sélecteurs sont à ZÉRO en les tournant vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à la butée **(Fig.1)**.
2. Si la serrure a une combinaison de départ de 0-0-0, passez au point C). Sinon, vous devez définir l'ancienne combinaison.
3. Ouvrez le coffre-fort avec la clé.

CHANGEMENT DE COMBINAISON

1. Définissez la combinaison existante et ouvrez le coffre-fort. AVEC LA PORTE OUVERTE, desserrez les boulons.

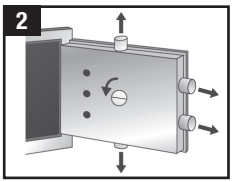
2. À l'aide du manche de la clé ou d'un autre outil, tournez la vis à l'intérieur de la porte vers la gauche (dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) jusqu'à la position horizontale **(Fig. 2)**.

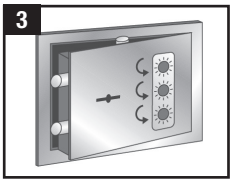
3. Tournez les sélecteurs sur ZÉRO vers la gauche, jusqu'à ce qu'ils s'arrêtent **(Fig.3)**.

4. Déterminez la combinaison souhaitée pour chaque sélecteur. Un exemple. Pour la combinaison 3-1 1-5, tournez lentement les sélecteurs vers la droite en comptant les clics : 3 clics pour le sélecteur supérieur, I I clics pour celui intermédiaire, 5 clics pour celui du bas.

5. À l'aide de la poignée de la clé ou d'un autre outil, tournez la vis à l'intérieur de la porte vers la droite (dans le sens des aiguilles d'une montre) jusqu'à la position verticale.

6. Rétractez les boulons à l'aide de la clé. La combinaison est définie.





VÉRIFIER

Effectuer les opérations d'ouverture et de fermeture au moins trois fois AVEC LA PORTE OUVERTE, en suivant attentivement les instructions correspondantes.

FERMETURE

Fermez le coffre-fort avec la clé et tournez les sélecteurs pour ne pas laisser la combinaison réglée.

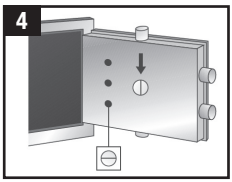
RESTAURATION DE LA COMBINAISON UNIQUEMENT AVEC LA PORTE OUVERTE

Si vous faites une erreur lors de la définition d'une combinaison ou si vous l'oubliez, procédez comme suit:

1. Vérifiez que la vis de changement de combinaison est avec la coupe verticale, sinon déplacez-la dans cette position **(Fig.4)**.

2. À l'intérieur de la porte se trouvent trois trous qui servent de voyant d'avertissement. Regardez dans le premier trou et actionnez le sélecteur correspondant jusqu'à ce qu'une ligne horizontale apparaisse. QUAND VOUS AVEZ ATTEINT CE POINT, ARRÊTEZ-VOUS.

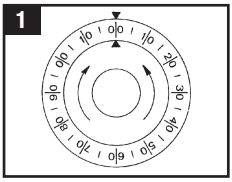
3. Regardez dans le deuxième trou et actionnez le sélecteur correspondant en procédant comme en (2.). Effectuez les mêmes opérations avec le troisième trou et le sélecteur. La combinaison résultante est celle définie précédemment.



SERRURE À COMBINAISON À DISQUE

Pour les modèles 460, 360

La serrure est fournie avec les éléments suivants
COMBINAISON INITIALE : 20 - 40 - 60.
Définissez votre combinaison personnelle.
Vous pouvez choisir parmi **1 440 000 COMBINAISONS POSSIBLES.**
LES CHIFFRES ROUGES NE PEUVENT PAS ÊTRE UTILISÉS POUR LE TROISIÈME NUMÉRO DE LA COMBINAISON.
La serrure s'ouvre en **"composant"** la combinaison **"set"** en faisant tourner le combineur **(Fig.1)**.



A) COMMENT EST CONSTITUÉ LA COMBINAISON

En supposant que, par exemple, la combinaison 20 - 40 - 60 soit définie.

1. En partant de n'importe quel numéro, faites 3 tours ↶ et continuez ↶ jusqu'au 1er numéro (20).
2. À partir du 1er chiffre (20). faites 2 tours ↷ et continuez ↷ jusqu'au 2ème chiffre (40).
3. À partir du 2ème chiffre (40). faites 1 tour ↶ et continuez ↶ jusqu'au 3ème chiffre (60).

B) POUR OUVRIR

Composez la combinaison (A), puis tournez lentement ↷ jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

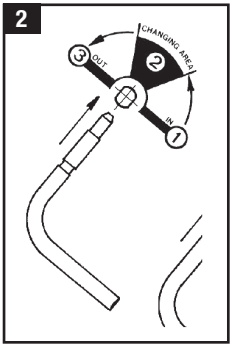
C) POUR FERMER

Faites ↶ au moins 4 tours pour décomposer complètement la combinaison.

D) COMMENT CHANGER LA COMBINAISON

Cette opération (CONFIGURATION D'UNE NOUVELLE COMBINAISON)
Elle s'effectue porte ouverte et serrure à combinaison fermée.

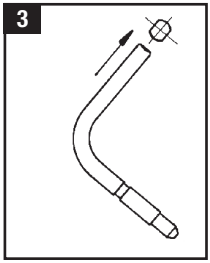
1. Composez la combinaison définie **(A)**.
2. Insérez à fond la clé de changement de vitesse dans le trou situé derrière la porte, orienté dans le sens 1 **(Fig.2)**. Si la clé n'entre pas librement jusqu'au bout (en butée), la combinaison n'est pas composée exactement : répétez la composition.
3. Tournez la clé de la position 1 à la position 2 (vestiaire). S'il ne tourne pas, c'est qu'il n'est pas introduit complètement.
4. Composez précisément la nouvelle combinaison **(A)**.
   ATTENTION! LE 3ÈME NUMÉRO NE DOIT PAS ÊTRE ROUGE.



5. Tournez la clé de la position 2 à la position 3.
6. Retirez la clé. La nouvelle combinaison est définie.
7. ATTENTION! AVANT DE FERMER LA PORTE, ESSAYEZ PLUSIEURS FOIS LE NOUVEAU ENSEMBLE COMBINÉ (A - B - C).

Si une erreur de réglage a été commise, la serrure ne s'ouvrira pas et il faudra la réinitialiser **(E)**.

E) COMMENT RÉINITIALISER LA COMBINAISON (FIG.3)



Cette opération s'effectue uniquement si, porte ouverte, la combinaison programmée n'est pas connue.

1. Insérez la clé, orientée comme sur la **Fig.3**, dans le trou situé derrière la porte et maintenez-la en léger contact vers l'intérieur de la serrure.
2. Tournez la molette jusqu'à ce que la clé se déplace vers l'intérieur (environ 5 mm).
3. Tournez jusqu'à ce que la clé fasse une seconde avance.
4. Tournez jusqu'à ce que la clé fasse une troisième avance.
5. Retirez la clé et insérez-la dans l'autre sens **(Fig.2; D, 2)**.
6. Définissez la nouvelle combinaison souhaitée **(D, 3...7)**.

COMBINAISON VERROU À CLÉ + DISQUE

Pour les modèles 460, 360

La clé ouvre et ferme la serrure. La combinaison de disques arrête la clé lors de sa fermeture. Voir les instructions pour le VERROUILLAGE À CLÉ à la page 08 et les instructions pour le VERROU À COMBINAISON DE DISQUE à la page 54.

SERRURE À CYLINDRE EUROPÉENNE

Protection magnétique d'ouverture et de fermeture : utilisez la clé magnétique en la plaçant sur la dent d'entraînement pour ouvrir ou fermer la fenêtre.

Ouverture et fermeture de la porte du coffre-fort : utilisez la clé pour actionner la serrure et ouvrir le coffre-fort. Lorsque la porte est ouverte, la clé ne peut pas être retirée.

Informations de sécurité : Cylindre équipé d'une clé de chantier pour l'installation. Une fois l'installation terminée, désactivez la clé de chantier en insérant une des 5 passe-partout fournis. Pour la duplication : les clés magnétiques et les clés à cylindre peuvent être reproduites exclusivement dans les centres agréés sur présentation de la carte de sécurité fournie. Si vous souhaitez remplacer le cylindre européen installé sur le coffre-fort, pour éviter de bloquer la serrure, contactez les centres spécialisés.

SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE ALIMENTÉE PAR BATTERIE

Pour les modèles 1250, 1250CE, 250C, 250CCE, 3250TK, 3250TKCE, 3250C, 3250CCE, 350

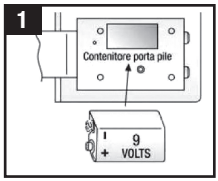
INTRODUCTION

M01 est une combinaison électronique conçue pour faciliter l'utilisation des coffres-forts. Le clavier alphanumérique exclusif permet de mémoriser un code numérique (chiffres) ou un mot (lettres).

DONNÉES TECHNIQUES RÉSUMÉES

- Microprocesseur propriétaire pour garantir flexibilité et sécurité.
- Nombre de chiffres ou de lettres : minimum 6, maximum 10, soit plus de 11 milliards de combinaisons possibles.
- Stockage du code en mémoire non volatile.
- Panneau de commande avec 12 touches à membrane, équipé de deux pôles pour alimentation externe de secours plus deux LED de signalisation rouge et verte.
- Alimentation: 1 pile alcaline 9 Volts (type 6LR61) placée à l'intérieur de la porte (ne pas utiliser de piles rechargeables).
- Autonomie: 2500 opérations avec pile alcaline.
- Signal acoustique de piles faibles.
- Veille automatique après 20 secondes pour une plus longue durée de vie de la batterie.
- Fonctionnement motorisé des boulons.

INSERTION OU REMPLACEMENT DE LA BATTERIE



Suivez la procédure suivante lors de la première utilisation du coffre-fort ou lorsque la batterie est déchargée:

1. Ouvrez la porte du coffre-fort.

2. Retirez le couvercle en plastique situé à l'intérieur de la porte.

3. Insérez ou remplacez la pile (alcaline 9 V de type 6LR61) et replacez le couvercle **(Fig.1)**.

REMARQUE: Chaque fois que vous appuyez sur un bouton, le verrou doit émettre un court bip. Si la serrure émet 3 bips courts, cela signifie que la batterie est déchargée et doit être remplacée.

FERMETURE DU COFFRE-FORT

1. Après avoir fermé la porte du coffre-fort, appuyez sur le bouton « R » - RESET.

2. Appuyez sur la touche « C » - Confirmez ; à ce stade, la serrure se ferme, suite à un signal visuel de la LED rouge fixe (environ 4 secondes). Si la serrure ne se ferme pas, répétez la procédure à partir du point 1 ; en cas de nouveau blocage, suivre la procédure RESET comme indiqué ci-dessous.

OUVERTURE DU COFFRE-FORT

1. Appuyez sur la touche « R ».

2. Saisissez votre code personnel (code réglé en usine : 0-0-0-0-0-0). Si le code est correct, la serrure s'ouvre suite à un signal visuel fixe à LED verte (environ 4 secondes). Si la serrure ne s'ouvre pas, vérifiez d'abord l'exactitude du code puis répétez la procédure à partir du point 1; en cas de nouveau blocage, effectuer la procédure RESET comme indiqué ci-dessous.

PROCÉDURE DE RÉINITIALISATION

1. Si les pênes sont en position ouverte (interne): effectuer la procédure d'ouverture («R»+CODE).

2. Si les pênes sont en position fermée (externe): effectuer la procédure de fermeture («R»+«C»). Après la procédure ci-dessus, le coffre-fort doit fonctionner correctement. Attention: la procédure RESET ne modifie pas le code d'ouverture en mémoire.

CHANGEMENT DE CODE PERSONNEL

ATTENTION! LORS DE LA PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE CODE N'ATTENDEZ PAS PLUS DE 5 SECONDES ENTRE UN POINT ET UN AUTRE.

Le code d'usine doit être modifié dès que le coffre-fort est utilisé. Il ne faut pas choisir des codes faciles à comprendre (par exemple 123456). Aucune donnée personnelle ou donnée attribuable à la connaissance du propriétaire (par exemple date d'anniversaire) ne doit être utilisée. Vous pouvez modifier votre code personnel quand vous le souhaitez. La modification du code personnel n'est possible que lorsque la porte du coffre-fort est ouverte.

1. Appuyez sur la touche « R ».

2. Appuyez sur la touche « C » et attendez que les boulons sortent.

3. Entrez votre code personnel (0-0-0-0-0-0 s'il s'agit du premier changement de code) et attendez le retour des boulons.

4. Saisissez à nouveau votre code personnel (0-0-0-0-0-0 s'il s'agit de votre premier changement de code).

5. Appuyez sur la touche « C » ; si l'opération a été effectuée correctement, la LED verte reste allumée.

6. Saisissez le nouveau code (minimum 6 chiffres ou lettres, maximum 10).

7. Appuyez sur la touche « C ».

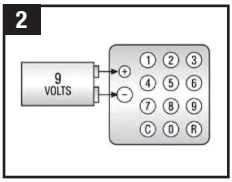
8. Saisissez une deuxième fois le nouveau code (minimum 6 chiffres ou lettres, maximum 10).

9. Appuyez sur la touche « C ».

Si la procédure a été effectuée correctement, la serrure émet deux signaux sonores brefs et deux allumages brefs (1/2 seconde) de la LED verte. Si la procédure n'a pas été effectuée correctement, la serrure émet un signal sonore long (1 seconde), plus une LED rouge allumée (1 seconde).

Le nouveau code n'a pas été stocké donc le code d'ouverture est toujours le précédent. Répétez la procédure à partir du point 1. **ATTENTION:** avant de fermer le coffre-fort, répétez plusieurs fois le test d'ouverture et de fermeture du coffre-fort tout en gardant la porte ouverte.

ALIMENTATION D'URGENCE SUR LE CLAVIER



Procédure à effectuer exclusivement avec le coffre-fort fermé:

1. Placez la pile 9 Volt 6LR61 (Fig.2) en respectant la popularité.

2. Entrez le code d'ouverture.

3. Une fois le coffre-fort ouvert, remplacez immédiatement la batterie interne.

N.B.: si la procédure ci-dessus n'aboutit pas, contactez le centre d'assistance le plus proche.

CONSEILS D'INSTALLATION

Malgré un emballage résistant aux chocs, les coffres-forts peuvent subir des dommages pendant le transport. Notamment pour les modèles muraux:

- s'assurer de leur bon fonctionnement avant l'installation;
- ne salissez pas le clavier numérique et les boutons mobiles avec de la peinture ou du ciment ;
- ne pas mouiller le clavier, l'intérieur de la porte et la serrure;
- ne pas installer de piles usagées ;
- ne transportez jamais un coffre-fort fermé.

Dans les modèles muraux, il est utile de prolonger l'ancrage avec une tige de construction ou un treillis métallique, à murer en s'appuyant contre la lèvre inférieure du corps du coffre-fort. Pour éviter d'endommager ou de salir la façade, recouvrez-la lors de l'installation avec du papier d'emballage ou du papier journal, en la fixant avec du ruban adhésif. Après la maçonnerie, laissez le coffre-fort ouvert pendant au moins 48 heures, afin de faciliter le séchage du ciment et d'éviter la formation de condensation à l'intérieur.

SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE ALIMENTÉE PAR BATTERIE TEMPORISÉ

Pour les modèles 680AR, 670AR, 350AR

FERMETURE

Appuyez sur le bouton de réinitialisation « R » suivi du bouton « C », la LED rouge s'allume et les pênes se déplacent en position fermée.

ACTIVATION DU RETARDAGE

Le coffre-fort est fourni avec un code d'ouverture (000000) déjà programmé en usine. Pour activer la temporisation, entrez le code d'ouverture. Trois conditions différentes peuvent se produire:

1. si le code est correct, la LED rouge commence à clignoter une fois par seconde, puis clignote deux fois par seconde pendant la dernière minute de temporisation;
2. si le code est incorrect au dixième chiffre, vous recevrez un signal sonore d'une durée d'environ une seconde pendant laquelle la LED rouge s'allumera;
3. Si vous entrez trois fois un code incorrect, vous obtenez un signal sonore qui dure environ 20 secondes, avec pour conséquence le verrouillage du clavier pendant toute la durée du signal.

OUVERTURE PENDANT LA FENÊTRE

Une fois la temporisation écoulée, trois signaux acoustiques à l'allumage de la LED verte signalent le début de la fenêtre de temps (d'une durée d'une minute) marquée par le clignotement alterné des LED rouge et verte. Pour ouvrir le coffre-fort, entrez le code d'ouverture.
Trois cas peuvent se présenter:

1. si le code est correct, la LED verte s'allume, les pênes se rétractent et il est possible d'ouvrir le coffre-fort;
2. si le code est incorrect au dixième chiffre, vous recevrez un signal sonore d'une durée d'environ une seconde pendant laquelle la LED rouge s'allumera;
3. Si vous entrez trois fois un code incorrect, vous obtenez un signal sonore qui dure environ 20 secondes, avec pour conséquence le verrouillage du clavier pendant toute la durée du signal.

CHANGER LE CODE UTILISATEUR

ATTENTION! LORS DE LA PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE CODE N'ATTENDEZ PAS PLUS DE 5 SECONDES ENTRE UN POINT ET UN AUTRE.

Le code d'ouverture peut être modifié un très grand nombre de fois. Les opérations de changement de code doivent être effectuées avec la porte ouverte et les pênes en position ouverte en suivant la procédure ci-dessous:

1. saisir le code d'ouverture (par exemple 000000 en cas de premier changement de code);
2. appuyez sur le bouton de confirmation « C »;
3. si c'est correct, la LED verte reste allumée;
4. saisissez le nouveau code (min. 6 chiffres et/ou lettres - max. 10);
5. appuyez sur le bouton de confirmation « C »;
6. retapez le nouveau code d'ouverture;
7. appuyez sur le bouton de confirmation « C ».

À ce stade, deux conditions différentes peuvent se produire:

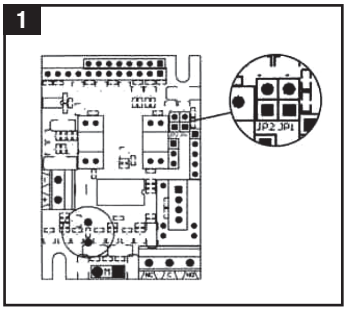
- deux signaux visuels (LED verte) + deux signaux sonores d'une durée d'environ une seconde: le nouveau code a été correctement mémorisé;
- un signal visuel (LED rouge) + un signal sonore d'une durée d'environ une seconde: le nouveau code n'a pas été mémorisé car il est composé de moins de 6 chiffres ou de plus de 10 ou parce que la répétition du nouveau code ne correspond pas au premier entrée.

Dans le deuxième cas, le code d'ouverture n'a pas changé, il est donc nécessaire de répéter l'opération à partir du point 1. **IMPORTANT:** avant de fermer le coffre-fort, il est recommandé d'effectuer quelques tests de fermeture et d'ouverture avec la porte ouverte.

RÉGLAGE DU TEMPS DE RETARD

Il y a des cavaliers JP1 et JP2 sur le circuit imprimé de la carte **(Fig.1)**.
Ces cavaliers sont utilisés pour définir les temps de retard à l'aide des cavaliers fournis comme suit:

JP1	JP2	DÉLAI (min.)
ARRÊT	ARRÊT	1
MARCHE	ARRÊT	5
ARRÊT	MARCHE	10
SUR	LE	20

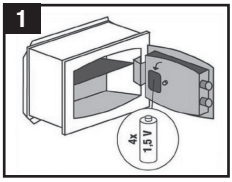


CODE ANTICOERCION (non présent dans le modèle 680AR)

Le coffre-fort est équipé d'un code anti-coercition. Ce code permet d'activer un contact présent sur la carte électronique lors des opérations d'activation de la temporisation et du temps d'ouverture. Ce contact peut être connecté à d'autres systèmes de sécurité (par exemple une alarme antivol) pour signaler d'éventuelles situations d'urgence. Les connexions sur la carte sont C (commun), N.O. (normalement ouvert), N.C. (normalement fermé).
Le code est constitué du code normal d'ouverture en ajoutant une unité au dernier chiffre (ex : si le code d'ouverture est 000000, le code anti-coercition devient 000001; si le code d'ouverture est 584629, le code anti-coercition devient 584620).

SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE ALIMENTÉE PAR BATTERIE

Pour les modèles 850A, 1850 Old (porte à angle droit)



IMPORTANT

- Pour un fonctionnement correct de la serrure, insérez les 4 piles alcalines de 1,5 Volt dans le récipient approprié **(Fig.1)**.
- Conservez les codes dans un endroit sûr. N'utilisez pas de codes personnels tels que : date de naissance, numéros de téléphone, etc...
- Si le coffre-fort n'est pas utilisé pendant de longues périodes, retirez les piles **(Fig.1)**.

POUR FERMER LE COFFRE-FORT

- Fermez la porte du coffre-fort.
- Appuyez sur la touche « R ».
- Appuyez sur la touche « C »; à ce moment-là, la serrure se ferme suite à un signal sonore (mélodie courte).

Si la serrure ne se ferme pas, répétez la procédure à partir du point 1. En cas de verrouillage supplémentaire, effectuez la procédure de réinitialisation:

1. si les pênes sont en position ouverte (interne) effectuer la procédure d'ouverture (R+code);

2. si les pênes sont en position fermée (externe) effectuer la procédure de fermeture (R + C).

Après la procédure ci-dessus, le coffre-fort doit fonctionner correctement.

ATTENTION: la procédure de réinitialisation ne modifie pas le code d'ouverture en mémoire.

OUVERTURE DU COFFRE-FORT

- Appuyez sur la touche « R ».
- Entrez votre code personnel (code réglé en usine 0-0-0-0-0-0), à ce stade, le coffre-fort s'ouvrira suite à un signal sonore (mélodie courte).
- Si le coffre-fort ne s'ouvre pas, répétez la procédure du point 2.
- En cas de blocage supplémentaire, effectuez la procédure de réinitialisation (voir ci-dessus).

CHANGEMENT DE CODE PERSONNEL

ATTENTION! LORS DE LA PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE CODE N'ATTENDEZ PAS PLUS DE 5 SECONDES ENTRE UN POINT ET UN AUTRE.

Vous pouvez modifier le code quand vous le souhaitez. Le changement du code personnel doit être effectué uniquement avec la porte ouverte, avec les pênes en position ouverte.

Procédez comme suit:

1. Tapez la touche « R ».

2. Entrez votre code personnel (0-0-0-0-0-0 s'il s'agit de votre premier changement).

3. Tapez la touche « C »; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émet un double bip. En cas d'erreur, la serrure émet un long bip. Répétez ensuite l'opération à partir du point 1.

4. Saisissez le nouveau code personnel (minimum 6 chiffres, maximum 10).

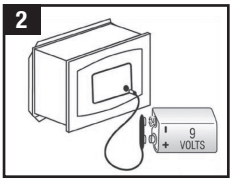
5. Tapez la touche « C »; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émettra un double bip. En cas d'erreur, la serrure émettra un long bip. Répétez ensuite l'opération à partir du point 1.

6. Saisissez une deuxième fois le nouveau code personnel (minimum 6 chiffres, maximum 10).

7. Tapez la touche « C » ; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émettra un double bip, à ce stade le nouveau code aura été mémorisé. En cas d'erreur, la serrure émettra un long bip, répétez donc l'opération à partir du point 1.

ATTENTION: avant de fermer le coffre-fort, répétez plusieurs fois la procédure d'ouverture et de fermeture avec la porte ouverte.

ÉNERGIE D'URGENCE

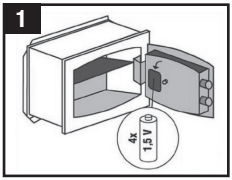


Si les piles sont complètement usées ou endommagées, retirez le capuchon à droite du bouton ENTER et insérez la fiche de secours en la connectant à une pile alcaline de 9 Volts. Procédez ensuite à l'ouverture selon les instructions **(Fig.2).**

IMPORTANT:

GARDEZ LES INSTRUCTIONS À L'EXTÉRIEUR DU COFFRE-FORT.

REMPLACEMENT DES PILES

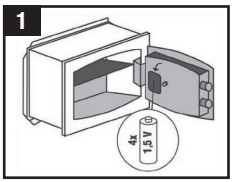


Si la serrure électronique émet trois bips longs après la fermeture ou l'ouverture du coffre-fort, cela signifie que les piles sont déchargées. Procédez immédiatement à leur remplacement **(Fig.1)**.

SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE À BATTERIE + CLÉ DE DÉVERROUILLAGE

Pour les modèles N3850A, 1850 New (porte aux coins arrondis), 1850SC

IMPORTANT



- Pour un fonctionnement correct de la serrure, entrez n. 4 piles alcalines (LR6 AA/1,5V) dans le récipient approprié (Fig.1).
- Conservez les codes et la clé de déverrouillage dans un endroit sûr. N'utilisez pas de codes personnels tels que: date de naissance, numéros de téléphone, etc...
- Si le coffre-fort n'est pas utilisé pendant de longues périodes, retirez les piles **(Fig.1)**.
- Utilisez la clé fournie uniquement en cas d'urgence.

POUR FERMER LE COFFRE-FORT

- Fermez la porte du coffre-fort.
- Appuyez sur la touche « R ».
- Appuyez sur la touche « C »; à ce moment-là, la serrure se ferme suite à un signal sonore (mélodie courte). Si la serrure ne se ferme pas, répétez la procédure à partir du point 1.

En cas de blocage supplémentaire, effectuez la procédure de réinitialisation:

1. si les pênes sont en position ouverte (interne) effectuer la procédure d'ouverture (R+code);

2. si les pênes sont en position fermée (externe) effectuer la procédure de fermeture (R + C).

Après la procédure ci-dessus, le coffre-fort doit fonctionner correctement.

ATTENTION: la procédure de réinitialisation ne modifie pas le code d'ouverture en mémoire.

OUVERTURE DU COFFRE-FORT

- Appuyez sur la touche « R ».
- Entrez votre code personnel (code réglé en usine 0-0-0-0-0-0), à ce stade, le coffre-fort s'ouvrira suite à un signal sonore (mélodie courte).
- Si le coffre-fort ne s'ouvre pas, répétez la procédure du point 2.
- En cas de blocage supplémentaire, effectuez la procédure de réinitialisation (voir ci-dessus).

CHANGEMENT DE CODE PERSONNEL

ATTENTION! LORS DE LA PROCÉDURE DE CHANGEMENT DE CODE N'ATTENDEZ PAS PLUS DE 5 SECONDES ENTRE UN POINT ET UN AUTRE.

Vous pouvez modifier le code quand vous le souhaitez. Le changement du code personnel doit être effectué uniquement avec la porte ouverte, avec les pênes en position ouverte.

Procédez comme suit:

1. Tapez la touche « R ».

2. Entrez votre code personnel (0-0-0-0-0-0 s'il s'agit de votre premier changement).

3. Tapez la touche « C »; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émet un double bip. En cas d'erreur, la serrure émet un long bip.
Répétez ensuite l'opération à partir du point 1.

4. Saisissez le nouveau code personnel (minimum 6 chiffres, maximum 10).

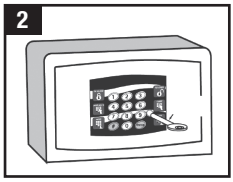
5. Tapez la touche « C »; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émettra un double bip. En cas d'erreur, la serrure émettra un long bip. Répétez ensuite l'opération à partir du point 1.

6. Saisissez une deuxième fois le nouveau code personnel (minimum 6 chiffres, maximum 10).

7. Tapez la touche « C »; si l'opération a été effectuée correctement, la serrure émettra un double bip, à ce stade le nouveau code aura été mémorisé. En cas d'erreur, la serrure émettra un long bip, répétez donc l'opération à partir du point 1.

ATTENTION: avant de fermer le coffre-fort, répétez plusieurs fois la procédure d'ouverture et de fermeture avec la porte ouverte.

CLÉ DE DÉVERROUILLAGE



La clé de déverrouillage fournie doit être utilisée exclusivement pour les procédures d'ouverture d'urgence et NON comme clé pour une utilisation normale.

• Retirez le cache-orifice du clavier.

• Insérez la clé dans le trou, tournez la clé d'un quart de tour dans le sens des aiguilles d'une montre et ouvrez la porte **(Fig.2)**.

REMPLACEMENT DES PILES

Si la serrure électronique émet trois bips longs après la fermeture ou l'ouverture du coffre-fort, cela signifie que les piles sont à plat. Procédez immédiatement à leur remplacement **(Fig.1)**.

SERRURE À COMBINAISON ÉLECTRONIQUE AUTO-ALIMENTÉE DYNAMO

nécessite des piles électriques

Pour les modèles 450, 330

CHANGEMENT DE COMBINAISON NB : le code constructeur est 50-25-50		**ENTREPRISES HASS-HEMILTON/KABA**	
NB	**Effectuer toujours l'opération de changement de combinaison avec le coffre-fort ouvert**		
1	Activez le verrou en tournant le bouton à gauche et à droite La charge réussie est signalée par un double clignotement des LED verte et rouge accompagné d'un signal acoustique		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Appuyez sur les touches # et 1 L'entrée en programmation est signalée par un double clignotement des LED vertes accompagné d'un signal sonore	# 1	☼ ♪ ☼ ♪
3	Saisissez la combinaison à modifier: Exemple: 50-25-50 La saisie correcte de la combinaison est signalée par un double clignotement des LED vertes accompagné d'un signal acoustique	5 0 2 ...	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ ... ☼ ♪ ☼ ♪
4	Saisissez la nouvelle combinaison: Exemple: 12-34-56 La saisie correcte de la nouvelle combinaison est signalée par un double clignotement de la LED verte accompagné d'un signal sonore	1 2 3 ...	☼ ♪ ☼ ♪
5	Répétez l'opération à partir du point 4 La confirmation correcte de la nouvelle combinaison et la sortie de la programmation sont signalées par un double clignotement des LED verte et rouge	1 2 3 ...	☼ ☼ ☼ ☼

CHANGEMENT DE COMBINAISON NB: le code constructeur est 50-25-50		**AUDITCOM 50V**	
1	Alimentez la serrure en tournant le bouton à gauche et à droite La charge réussie est signalée par un double clignotement des LED verte et rouge accompagné d'un signal acoustique Amener l'index du bouton en position centrale (zone rouge recouverte)		☼ ☼ ♪ ☼ ☼ ♪
2	Entrez votre combinaison d'ouverture à 6 chiffres: Exemple 50-25-50 La LED verte s'allume à chaque pression sur une touche	5 0 2 … ☝	☼ ♪ ☼ ♪ ☼ ♪ …
3	Si l'opération a été correctement effectuée, la LED verte s'allume pendant 2 secondes		☼ ♪ **LED verte fixe pendant 2 secondes**
4	Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre dans les 10 secondes		
5	Pour fermer la serrure, tournez le bouton d'au moins un tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.		

L'équipement est équipé d'un système électronique anti-manipulation. Si 5 codes incorrects sont saisis consécutivement, l'équipement se met en autoprotection pendant 3 minutes, empêchant le clavier de toute opération. Cet état est signalé par un signal acoustique optique (LED rouge) toutes les 2 secondes. A la sortie de cet état, si le code correct n'est pas saisi, le système se verrouille à nouveau pendant 3 minutes.

MÉTHODES D'ÉLIMINATION

INFORMATION - CEI EN 50419:2006-05 ART.26 INFORMATION AUX UTILISATEURS - TITRE IV
A l'aimable attention de l'acheteur. LE FABRICANT, conformément aux dispositions de la norme technique, informe l'acheteur concernant le produit acheté que:

1. L'acheteur est tenu de ne pas éliminer les DEEE avec les déchets municipaux mixtes et de procéder à une collecte sélective de ces déchets.
2. L'acheteur doit respecter le ou les systèmes de collecte des DEEE, ainsi que la possibilité et les modalités de livraison au distributeur de DEEE équivalents lors de l'achat de nouveaux EEE conformément à l'article 11, paragraphe 1, ou d'une élimination gratuite sans aucune obligation d'achat pour très petits DEEE au sens de l'article 11, paragraphe 3.
3. L'acheteur est conscient des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dus à la présence éventuelle de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à leur mauvaise gestion.
4. L'acheteur a le devoir de contribuer à la réutilisation, au recyclage et à d'autres formes de valorisation des DEEE.
5. Suite du texte du JOURNAL OFFICIEL de la pièce jointe

Visitez notre site www.starksafes.com
et découvrez tous nos produits!

Le coffre-fort fait partie de ces achats qui se font une fois
dans la vie et qui peuvent même être hérités de génération en génération:
prenez donc le temps nécessaire pour trouver le produit le plus adapté.
à vos besoins à l'aide de notre **CONFIGURATEUR**.

Laissez-vous guider : en fonction de vos besoins,
nous saurons vous présenter le modèle le plus adapté pour vous!

dal 1991
STARK

Stark s.r.l.

Via Provinciale Nord, 36
42017 Novellara (RE) Italy
Tel. 0039 0522 653745
P.IVA 01463290351

www.starksafes.com
Contatti Italia: assistenza@starksafes.com
commercialeferramenta@starksafes.com
Contatti Estero: sales@starksafes.com